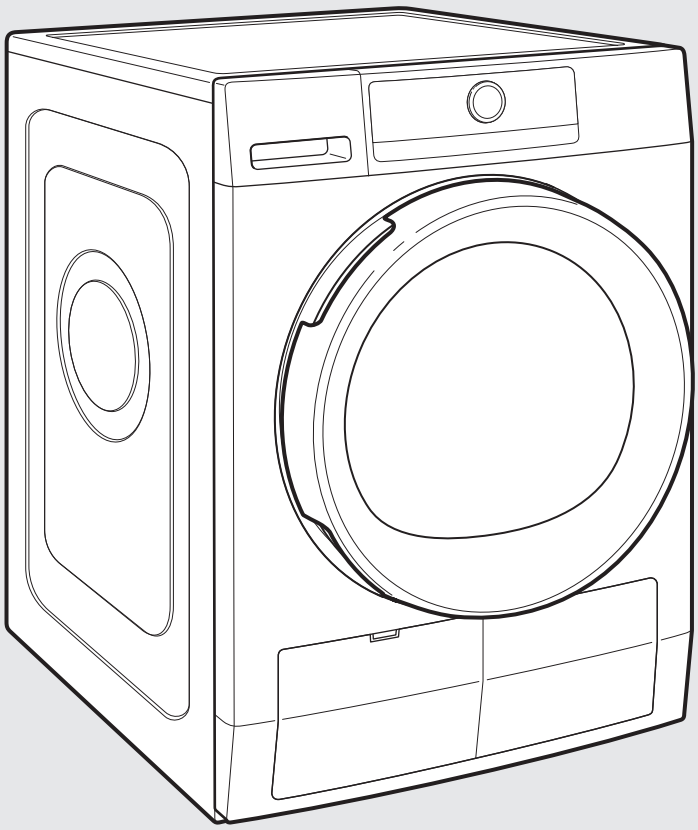
Manual de uso y cuidado

Secadora con bomba de calor



Si tiene cualquier problema o duda, visítenos en **www.whirlpool.com**.

ENERGY STAR

W10858720B

Índice

SEGURIDAD DE LA SECADORA 2
INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO 4
ACCESORIOS 4
TECNOLOGÍA DE BOMBA DE CALOR 5
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS 6
GUÍA DE CICLOS 7
USO DE LA SECADORA 9
CUIDADO DE LA SECADORA 12
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 14
REQUISITOS DE INSTALACIÓN 14
REQUISITOS DE UBICACIÓN 15
SISTEMA DE DESAGÜE 16
REQUISITOS ELÉCTRICOS – SÓLO EN EE.UU. 17
CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA ELÉCTRICA – SÓLO EN CANADÁ 18
INSTALACIÓN ELÉCTRICA – SÓLO EN EE.UU. 19
NIVELE LA SECADORA 24
LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA 25
CAMBIO DEL SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS (OPCIONAL) 26
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 31
GARANTÍA 34
ASISTENCIA O SERVICIO ..... Contraportada

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"

- **La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.**
- **Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.**
- **Guarde estas instrucciones.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la estática de las prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales con textura similar a la goma.
- Limpie el filtro de pelusa antes y después de cada carga.
- Mantenga la rejilla en la parte posterior de la secadora sin pelusa, polvo ni tierra.
- La parte interior del aparato debe limpiarse periódicamente por parte de personal de servicio competente.
- Para ver las instrucciones de conexión a tierra, vea “Requisitos eléctricos” en “Instrucciones de instalación”.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de guardar o descartar su vieja secadora, quítele la puerta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Accesorios

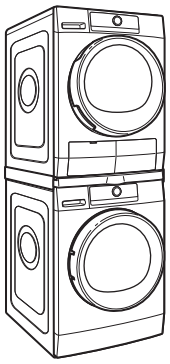
ACCESORIOS DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

PIEZAS CERTIFICADAS DE FÁBRICA: estas tres palabras representan piezas de calidad y accesorios diseñados especialmente para el aparato. Ingeniería de eficacia comprobada que cumple con nuestras estrictas especificaciones de calidad.

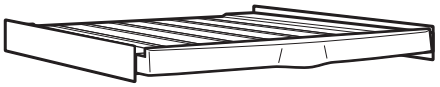
PIEZAS CERTIFICADAS DE FÁBRICA

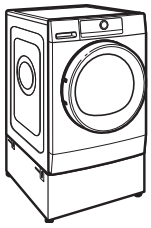
Accesorios diseñados para el aparato:

Realce su lavadora y secadora con los accesorios genuinos de Whirlpool indicados a continuación. Para obtener más información acerca de las opciones y de pedidos, llame al **1-866-698-2538**, o visítenos en: **www.whirlpool.com/accessories**. En Canadá, llame al **1-800-688-2002** o visítenos en **www.whirlpoolparts.ca**.



Juego para apilar
Si el espacio es restringido, el juego para apilar permite que se instale la secadora sobre la lavadora.





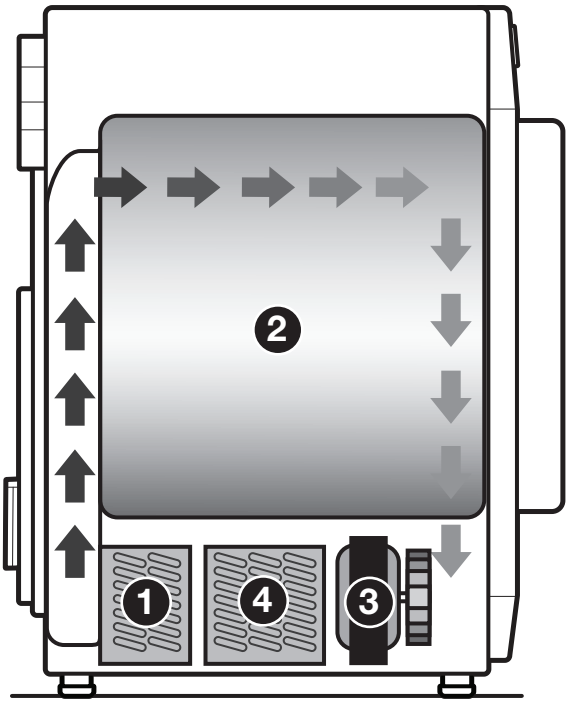
Pedestal de 12"
Los pedestales con colores que hacen juego elevan la lavadora y la secadora a una altura más cómoda para su funcionamiento.

Tecnología de bomba de calor

Una secadora común utiliza grandes cantidades de energía; esta secadora consume una fracción de la energía reciclando y reutilizando el calor. Esta secadora es una secadora de bomba de calor sin ventilación que usa un sistema de refrigeración para secar y reciclar el mismo aire. La ropa se seca con temperaturas bajas, por lo tanto se puede sentir más fría de lo esperado durante y después del proceso de secado.

La fase de calentamiento de la bomba de calor demora más tiempo que en secadoras tradicionales. Si es posible, no abra la puerta de la secadora durante el proceso, ya que el calor puede escapar del tambor y el secado puede demorar más tiempo.

Unidad de bomba de calor



1. **El condensador está calentando el aire**
2. **Secado**
3. **Soplador de aire**
4. **El evaporador está secando el aire y descargando agua de condensación**

Beneficios de una bomba de calor

- ENERGÏA: Regenera la energía para reducir el consumo general.
- RENDIMIENTO: Permite flexibilidad en el manejo del desempeño de secado y ahorro de energía.
- CUIDADO DE LAS TELAS: Capacidad para usar menos calor que una secadora ventilada.
- DISEÑO SIN VENTILACIÓN: Permite la instalación en más lugares de la casa.

Nuevos sonidos de una bomba de calor

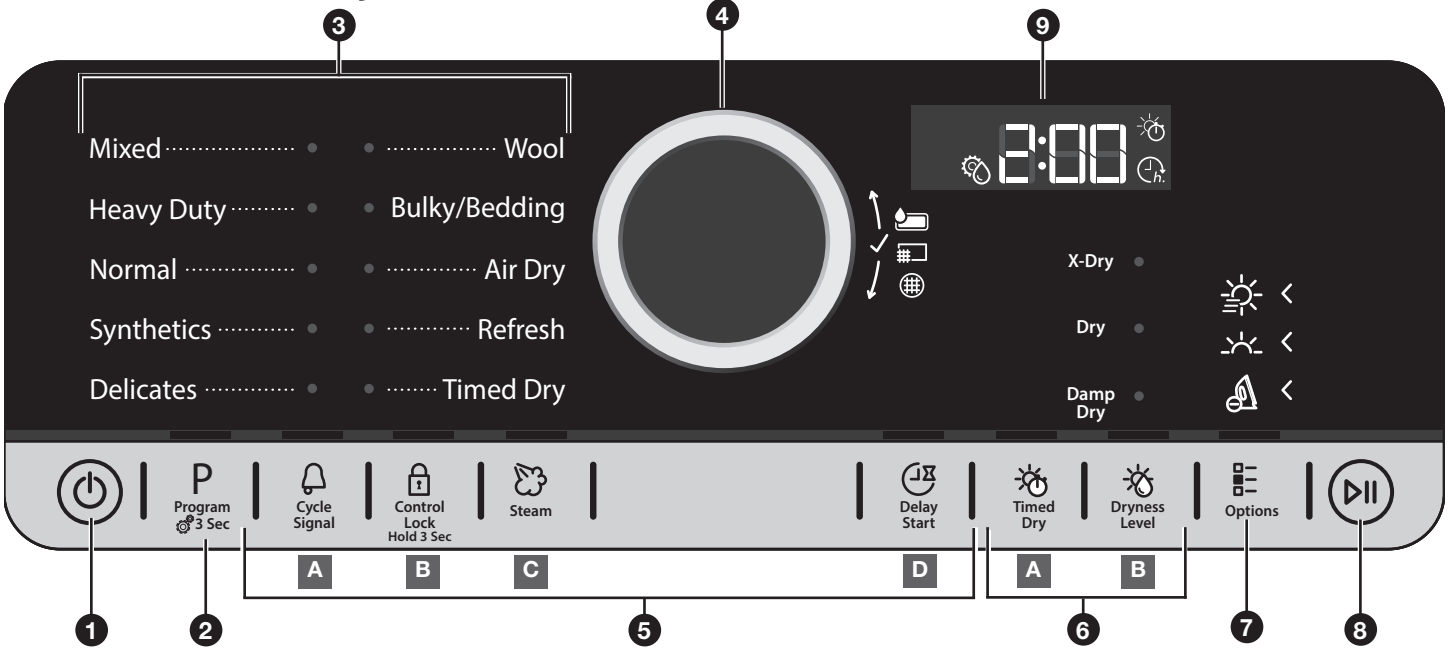
- La secadora opera con un compresor similar al del refrigerador y puede escuchar un zumbido que proviene del interior.
- El agua de las ropas húmedas se bombea hacia el drenaje o a un tanque de agua. Puede escuchar un gorgoteo ocasionalmente.

Utilice los ciclos automáticos para un mejor cuidado de las telas y ahorro de energía

Utilice los ciclos automáticos para obtener el mayor ahorro de energía y un mejor cuidado de las telas con la secadora. Durante los ciclos automáticos, se detectan la temperatura de la unidad de bomba de calor y el nivel de humedad en la carga. Esta detección ocurre a lo largo del ciclo de secado y la secadora se cierra cuando la carga alcanza el nivel de sequedad seleccionado. Use el nivel de sequedad NORMAL para proveer un ahorro óptimo de energía.

Con Timed Dry (Secado programado), la secadora funciona durante el tiempo seleccionado y algunas veces puede dar lugar a encogimiento, arrugas y estática a causa del exceso de secado. Utilice Timed Dry (Secado programado) ocasionalmente para las cargas húmedas que necesiten un poco más de tiempo de secado.

Panel de control y características



1 BOTÓN DE ENCENDIDO
Toque hasta que el indicador encima del botón de programa se ilumine. Aparecen símbolos en el panel de control y se emiten sonidos.

2 CICLO
Cuando encienda la secadora, se encenderá la luz sobre este botón. Los ajustes del programa que usó la última vez aparecerán en el panel de control. Este botón también le permite fijar la conductividad de agua (consulte "Adaptación de la secadora a la conductividad del agua" para obtener más información).

3 ÁREA DE CICLOS
Un indicador al lado de cada programa/ciclo se enciende cuando usa la perilla para desplazarse por la lista. Cuando el indicador al lado del programa/ciclo que desea se encienda, presione la perilla.

4 PERILLA DEL CONTROL
Gire la perilla para seleccionar un programa/ciclo para su carga de ropa, para cambiar el nivel de sequedad, para definir el tiempo de secado o de inicio retardado o para seleccionar otras opciones. Presione la perilla para confirmar su selección.

5 OPCIONES
Toque para activar opciones de secado adicionales o características adicionales en la secadora antes de tocar el botón Inicio/Pausa. Es posible que las opciones de secado o las características adicionales seleccionadas después de tocar el botón Inicio/Pausa no se activen.

Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica para ciclos, desenchufe la secadora durante 30 segundos y luego, vuelva a enchufarla.

NOTA: No todas las opciones están disponibles con todos los ciclos.

A Cycle Signal (Señal de ciclo)
Use para encender o apagar la señal que indica el fin del ciclo de secado.

NOTA: Toque y sostenga el botón de Cycle Signal (Señal de ciclo) por aproximadamente 1 segundo para encender o apagar los sonidos.

B Control Lock (Bloqueo de control)
Use para bloquear los controles de la secadora y evitar el cambio accidental de las opciones del ciclo o las preferencias durante un ciclo de secado.

Toque y sostenga CONTROL LOCK para bloquear o desbloquear los controles de la secadora.

NOTA: La función Control Lock (Bloqueo de control) puede estar habilitada cuando la secadora se recupere de un corte de corriente. Para desbloquear el control, toque y sostenga CONTROL LOCK (Bloqueo de control).

C Steam (Vapor)
Toque para activar la opción Steam, que agrega humedad al final del ciclo intenso, normal o sintéticas para ayudar a suavizar las arrugas.

D Delay Start (Inicio diferido)
Toque para comenzar el programa o ciclo en momentos posteriores.

6 AJUSTES

A Timed Dry (Secado programado)
Ajusta la duración del ciclo de secado programado.

B Dryness Level (Nivel de sequedad)
Cuando use algunos ciclos automáticos, puede seleccionar un nivel de sequedad con base en el tipo de carga que vaya a secar.

NOTA: Dryness Level (Nivel de sequedad) es para utilizarse solamente con los ciclos automáticos.

7 OTRAS OPCIONES

Ahorre tiempo
Esta opción entrega un secado más rápido.

Delicado
Esta opción seca la ropa de manera más delicada mediante la reducción de la temperatura de secado.

Wrinkle Shield™ (Protección contra arrugas)
Esta opción ayuda a evitar las arrugas que se producen si no puede descargar la secadora al momento en que termina el ciclo o el programa. El tambor de la secadora comienza a dar vueltas periódicamente unos cuantos minutos después del fin del ciclo o el programa. Estas vueltas se realizarán por aproximadamente 12 horas. Estos movimientos se pueden detener en cualquier momento al tocar el botón de Encendido para apagar la secadora.

8 BOTÓN INICIO/PAUSA
Toque para iniciar o mantenga presionado para poner en pausa un programa/ciclo.

9 PANTALLA DEL LED
Cuando usted selecciona un ciclo, sus ajustes por defecto se iluminarán y se mostrará el Tiempo estimado restante (Estimated Time Remaining) en la pantalla. Factores tales como el tamaño de la carga y el nivel de sequedad pueden afectar el tiempo que se muestra en la pantalla.

Símbolos


Tiempo de secado


Inicio diferido


Ajuste de conductividad

INDICADORES DE ESTADO (al lado de la perilla del control)
Estos indicadores se encienden para informarle de ciertas condiciones.

Símbolos


Tanque de agua lleno (consulte “Vacíe el tanque de agua” en “Uso de la secadora”)


Limpiar filtro inferior (consulte “Limpieza del filtro inferior” en “Cuidado de la secadora”)


Limpiar filtro de la puerta (consulte “Limpieza del filtro de pelusa” en “Cuidado de la secadora”)

Guía de ciclos – Ciclos automáticos

Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes por defecto para ese ciclo. Si se cambian los ajustes, la nueva configuración será almacenada. Si hay una falla de energía, la configuración será reiniciada. No todos los ajustes y las opciones están disponibles con cada ciclo.

Recomendaciones de tamaño de carga

Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones dadas sobre el tamaño de la carga para cada ciclo.


Carga pequeña: Llene el tambor de la lavadora con 3 a 4 artículos, no más de 1/4 de la capacidad.


Carga mediana: Llene el tambor de la lavadora hasta 1/2 de la capacidad aproximadamente.


Carga grande: Llene el tambor de la lavadora hasta 3/4 de la capacidad aproximadamente. No cargue de manera apretada. Los artículos deben girar libremente.

Utilice los ciclos automáticos para un mejor cuidado de las telas y ahorro de energía

La secadora detecta la humedad en la carga o la temperatura del aire y se apaga cuando la carga alcanza el nivel de sequedad seleccionado. Use el nivel de sequedad NORMAL para proveer un ahorro óptimo de energía.

Artículos para secar:	Ciclo:	Nivel de sequedad:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Ropa mezclada hecha de algodón, lino o telas sintéticas y combinaciones	Mixed (Combinada)	**Dry**	Wrinkle Shield™	Usa un calor Medium (Medio) para secar cargas grandes de telas y artículos mixtos.
Artículos pesados o ropa de trabajo pesada	Heavy Duty (Intenso)	**Dry**	Steam Wrinkle Shield™ Gentle	Ofrece un secado por pasos, comenzando por calor High (Alto) y seguido por calor Medium (Medio) para un cuidado realzado de la tela y ahorro de energía.
Ropa de trabajo, mezclas de algodón y pana	Normal	Extra Dry **Dry** Damp Dry	Steam Dryness Level Wrinkle Shield™ Gentle Save Time	Usa un calor Medium (Medio) para secar cargas grandes de algodón o de telas y artículos mixtos. Los giros se invierten de manera intermitente para redistribuir la carga durante el secado.
Lavandería con suciedad normal de fibras artificiales o mezclas de algodón	Synthetics (Sintéticas)	Extra Dry **Dry** Damp Dry	Steam Dryness Level Wrinkle Shield™ Gentle	Usa menos calor que el ciclo Normal. Los giros se invierten de manera intermitente para redistribuir la carga durante el secado.
Ropa interior, blusas, lencería y ropa resistente	Delicates (Ropa delicada)	**Dry**	Wrinkle Shield™	Usa un calor Extra Low (Extra bajo) para secar con suavidad los artículos delicados.
Prendas de lana etiquetadas con la marca de lana e identificadas como lavables en máquina, así como textiles hechos de seda (consulte la etiqueta de cuidados y recomendaciones de la prenda), lino, lana y viscosa marcados como solo para lavado a mano.	Wool (Lana)	**Dry**	N/A	Usa calor Low (Bajo) para entregar un toque corto y final a elementos que han sido secados al aire.
Edredones, almohadas, sábanas	Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/ Ropa de cama)	**Dry**	Wrinkle Shield™	Úselo para secar artículos grandes y voluminosos; no llene en exceso el tambor de la secadora. Después de un tiempo de haber comenzado el ciclo, la señal sonará para indicar cuando sea tiempo de volver a acomodar los artículos para un secado óptimo.

Guía de ciclos – Ciclos de tiempo regulable

Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes por defecto para ese ciclo. Si se cambian los ajustes, la nueva configuración será almacenada. Si hay una falla de energía, la configuración será reiniciada. No todos los ajustes y las opciones están disponibles con cada ciclo.

Recomendaciones de tamaño de carga

Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones dadas sobre el tamaño de la carga húmeda para cada ciclo.

Carga pequeña: Llene el tambor de la lavadora con 3 a 4 artículos, no más de 1/4 de la capacidad.

Carga mediana: Llene el tambor de la lavadora hasta 1/2 de la capacidad aproximadamente.

Carga grande: Llene el tambor de la lavadora hasta 3/4 de la capacidad aproximadamente. No cargue de manera apretada. Los artículos deben girar libremente.

Cómo regular el tiempo de secado en los ciclos programados

Cuando se selecciona un ciclo de Secado programado o de Secado al aire, aparece el tiempo en la pantalla. Use la perilla para definir el tiempo de secado desde 10 a 180 minutos (3 horas).



Artículos para secar:	Ciclo:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Cualquier carga **NOTA:** Seque en el tendedero espuma, goma, plástico o telas sensibles al calor.	Air Dry (Secado al aire)	Wrinkle Shield™	Para airear, refrescar y soltar la ropa sin calentar.
Cualquier carga	Timed Dry (Secado programado)	Wrinkle Shield™	Úselo para secar los artículos con poco calor hasta dejarlos semi secos para los artículos que no necesitan un ciclo completo de secado.

Guía de ciclos – Ciclo de revitalizado

El ciclo de Refresh (Revitalizado) ha sido diseñado para usarse con cargas secas, para alisar las arrugas, reducir los olores y revitalizar las telas.

Items to Refresh:	Ciclo:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Camisas, blusas y pantalones	Refresh (Revitalizado)	**Dry**	Úselo para reducir los olores y las pequeñas arrugas. No agregue hojas de suavizante para secadora. Antes de cargar la ropa en el tambor, rocíe sobre ésta un máximo de 6,8 onzas (200 ml) de agua.

Nivel de sequedad:
Extra Dry (Extra seco)
Dry (Seco)
Damp Dry (Semi seco)

Opciones disponibles:
Steam (Vapor)
Dryness Level (Nivel de sequedad)
Wrinkle Shield™ (Protección contra arrugas)
Gentle (Delicado)
Save Time (Ahorrar tiempo)
Dry (Seco)

Uso de la secadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

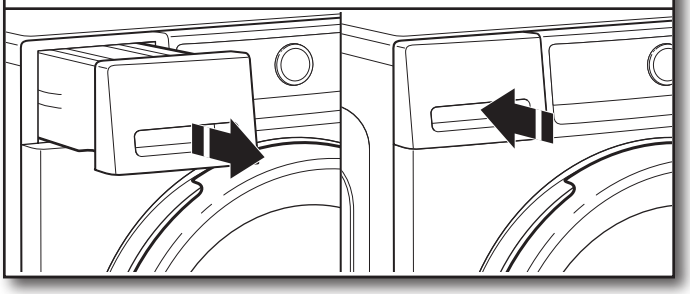
Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

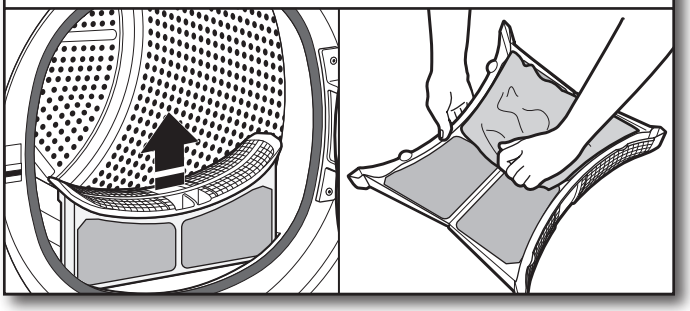
ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

1. Vacíe el tanque de agua



Tome el asa y con cuidado saque el tanque de agua hacia afuera. Sujete el tanque de agua con las dos manos y vacíe. Luego coloque el contenedor de vuelta en su lugar. Asegúrese de insertarlo correctamente.

2. Limpie el filtro de pelusa de la puerta



Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga. Jale el filtro de pelusa directamente hacia arriba y afuera. Presione la lengüeta para abrir el filtro de pelusa. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar.

IMPORTANTE: Elimine las pelusas antes de comenzar cada uso ya que si el filtro está bloqueado con pelusa el secado demorará más tiempo.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

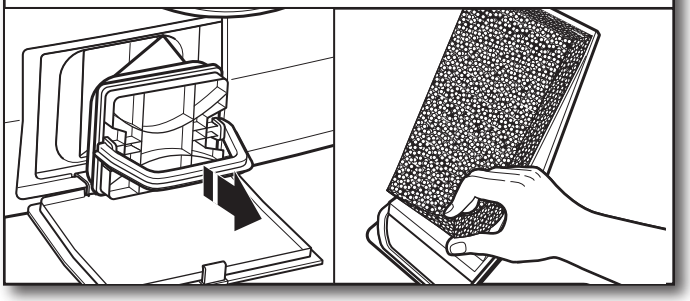
Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o un incendio.

3. Limpiar el filtro inferior

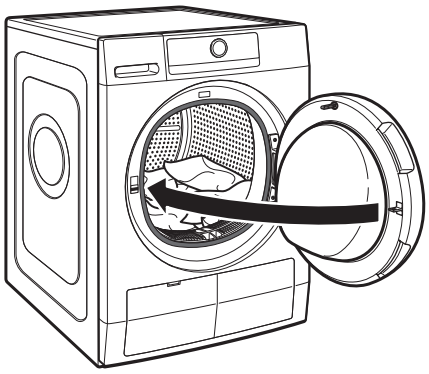


Limpie el filtro inferior después de cada 5 ciclos. Abra la puerta del filtro en la parte inferior de la secadora y tome el asa para sacar el filtro. Retire la espuma del filtro inferior. Lave la espuma del filtro y el filtro a mano o enjuague con agua (no lave la espuma del filtro en la lavadora). Estruje el agua de la espuma del filtro (no insertar empapada en el filtro interior). Para obtener más información sobre la limpieza, vea “Cuidado de la secadora”.

Retire la espuma del filtro inferior. Vuelva a colocar el filtro inferior en la cámara. Doble el asa del filtro hacia abajo y cierre la puerta inferior.

NOTA: Para apagar el indicador de estado “Clean bottom filter” ( ), se debe retirar el filtro y colocarlo nuevamente con la secadora encendida y sin ciclos en progreso.

4. Cargue la secadora



Abra la puerta jalando la manija. Ponga la ropa en la secadora. Agregue una hoja para reducir la estática a la carga mojada, si lo desea. Cierre la puerta.

IMPORTANTE: No llene la secadora de manera apretada. Los artículos deben girar libremente. El cargar de manera apretada puede resultar en un rendimiento de limpieza insuficiente e incrementar la formación de arrugas y los enredos.

5. Toque el botón de encendido para encender la secadora



6. Seleccione el ciclo



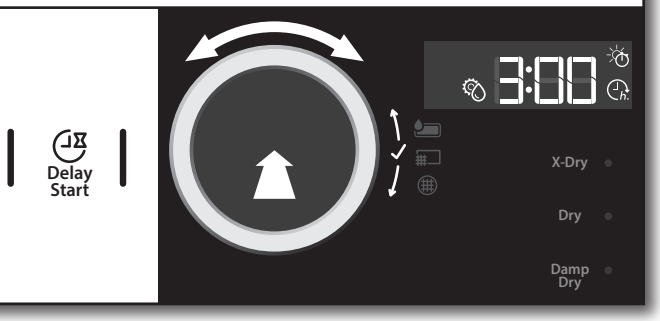
Gire la perilla de ciclos de lavado para seleccionar un ciclo para su carga. Cuando gire la perilla, se encenderá una luz indicadora al lado de los nombres de programa/ciclo a la izquierda de la misma. Cuando el indicador al lado del programa/ciclo que desea se encienda, deje de girar la perilla. Presione la perilla para confirmar su selección.

Consulte la “Guía de ciclos” para obtener más detalles sobre las características de los ciclos.

7. Seleccione los opciones, si lo desea



8. Seleccione un inicio diferido, si lo desea



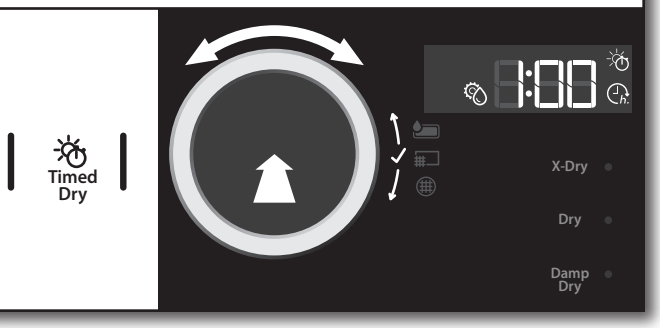
Si no desea comenzar un ciclo inmediatamente, puede elegir la opción de Delay Start (Inicio diferido). Esto postergará el inicio del ciclo de lavado en hasta 23 horas.

Para fijar un inicio con retraso:

1. Toque el botón de Inicio diferido para fijar el tiempo de retraso deseado.
2. Gire la perilla hasta el número de horas que desea postergar el inicio del ciclo de secado. El tiempo de retardo aparecerá en la pantalla. Presione la perilla para confirmar su selección.

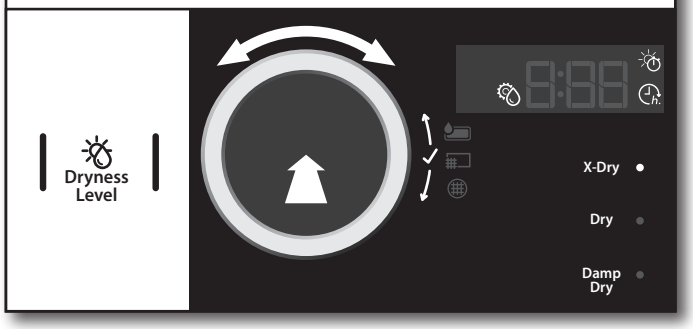
Después de tocar el botón Inicio/Pausa, el recuento de tiempo comenzará hasta que se cumpla el período de retardo. La secadora se pondrá en marcha y la pantalla mostrará el tiempo restante del ciclo.

9. Si se ha seleccionado Air Dry o Timed Dry, ajuste el tiempo de secado



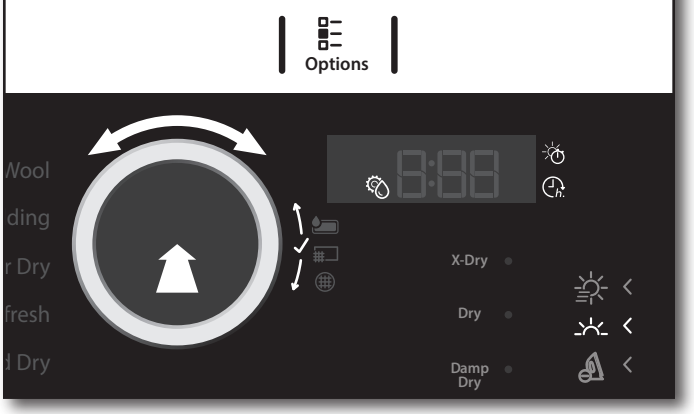
Cuando seleccione un ciclo de secado programado, la luz sobre “Timed Dry” se encenderá. Gire la perilla para seleccionar el tiempo deseado, hasta 180 minutos máximo. Presione la perilla para confirmar su selección.

10. Si se seleccionó un ciclo automático, seleccione el nivel de sequedad



Cuando seleccione un ciclo automático, la luz sobre “Dryness Level” (nivel de sequedad) se encenderá. Gire la perilla para seleccionar el nivel deseado. Mientras gira la perilla, se encenderá una luz indicadora al lado de los niveles de secado a la derecha de la misma. Cuando el indicador al lado del nivel deseado se encienda, deje de girar la perilla. Presione la perilla para confirmar su selección.

11. Seleccione cualquier opción adicional*



Después de ajustar el tiempo o el nivel de sequedad, se enciende la luz sobre “Options” (Opciones). Gire la perilla para seleccionar las opciones deseadas. Mientras gira la perilla, los símbolos de opciones sobre el botón Options (Opciones) se encenderán uno a la vez. Cuando el símbolo al lado de la opción deseada se encienda, deje de girar la perilla. Presione la perilla para confirmar su selección.

*No todas las opciones y los ajustes están disponibles con todos los ciclos. Consulte la “Guía de ciclos” para ver las opciones y los ajustes.

12. Toque el botón de Inicio/Pausa para comenzar el ciclo de secado



Toque el botón de Inicio/Pausa para iniciar el programa/ciclo. Para poner en pausa el programa/ciclo en curso, toque el botón de Inicio/Pausa una vez y luego, vuelva a tocarlo para reanudar el programa/ciclo. Para cancelar un programa/ciclo, toque el botón de Encendido.

13. Toque el botón de encendido para apagar la secadora cuando termina el ciclo



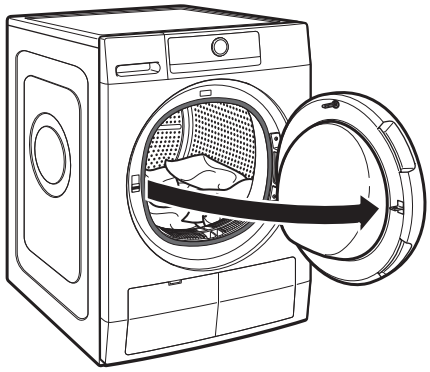
Cuando la pantalla indique que el ciclo ha terminado, toque el botón de encendido para apagar la secadora. Abra la puerta y saque la ropa.

Para ahorrar energía, la secadora se apaga automáticamente quince minutos después de terminar el programa/ciclo.

Si no se apaga la secadora después de terminar el programa/ciclo, la secadora volteará la ropa por 10 minutos para evitar las arrugas. La pantalla muestra una animación.

NOTA: Si toque y sostiene el botón de encendido, se mostrará una cuenta regresiva. Al fin de la cuenta regresiva, todos los errores se borran y el programa/ciclo se vuelve a iniciar.

14. Saque las prendas en cuanto termine el ciclo



Saque las prendas en cuanto se haya completado el ciclo para reducir las arrugas.

Adaptación de la secadora a la conductividad del agua

Los resultados de secado son afectados por la conductividad del agua que se usa durante el lavado. Si al modificar los niveles de sequedad disponibles (damp dry, dry, y extra dry) no está satisfecho con los resultados finales de sequedad, puede adaptar el nivel de conductividad del agua. La secadora usa el nivel 3 de manera predeterminada. Seleccione entre el nivel 1 (resultado más húmedo) y 5 (resultados más secos).

1. Mantenga tocando el botón de Program. La pantalla muestra una cuenta regresiva hasta que el símbolo Conductivity Adjustment (ajuste de conductividad) parpadee y se muestre el ajuste actual.



2. Gire la perilla para ajustar el nivel (1-2-3-4-5). Presione la perilla para confirmar su selección.

NOTA: Este nuevo ajuste afecta a todos los ciclos futuros. Si se obtienen los resultados de sequedad, la conductividad de agua ya no necesita más ajustes.

Cuidado de la secadora

LIMPIEZA DEL LUGAR DONDE ESTÁ LA SECADORA

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para el funcionamiento adecuado de la secadora. Esto incluye despejar las pilas de ropa que estén frente a la secadora.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DE LA SECADORA

Para limpiar el tambor de la secadora:

1. Use un detergente suave para lavar vajilla a mano mezclado a una concentración baja con agua muy tibia y frote con un paño suave.
2. Enjuague bien con una esponja o una toalla húmeda.
3. Seque una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor

   O

   Use un paño de microfibra y agua caliente en una botella de rociado para limpiar el tambor, y una segunda toalla de microfibra para secarlo.

CÓMO QUITAR LA PELUSA ACUMULADA

En el interior de la carcasa de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla un representante de servicio de electrodomésticos calificado.

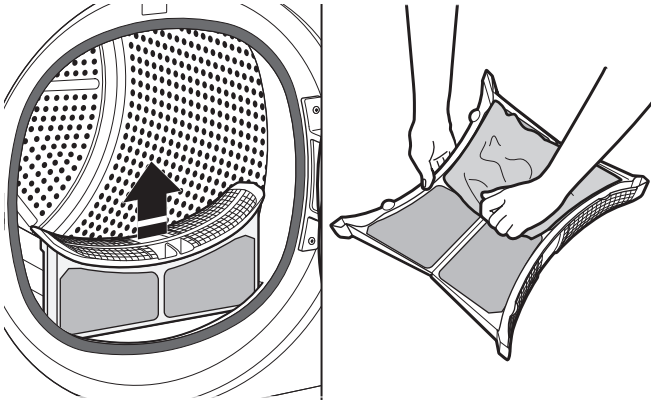
LIMPIEZA DEL FILTRO DE PELUSA

Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.

El filtro de pelusa está localizado en la abertura de la puerta de la secadora. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiar:

1. Jale el filtro de pelusa directamente hacia arriba y afuera. Presione la lengüeta para abrir el filtro de pelusa. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.



2. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar.

IMPORTANTE:

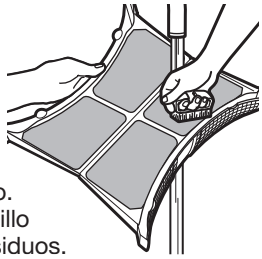
- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.

Limpieza según la necesidad

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a períodos más prolongados de secado de su ropa, o hacer que la secadora se detenga antes de que su ropa esté completamente seca.

Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses, o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

Para lavar el filtro de pelusa:



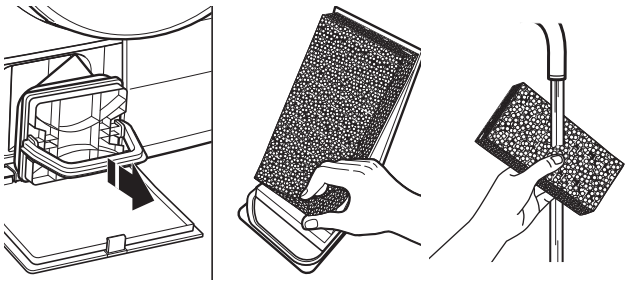
1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.
4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a instalarl el filtro en la secadora.

LIMPIEZA DEL FILTRO INFERIOR

Limpie el filtro inferior después de cada 5 cargas.

El filtro se encuentra en la esquina inferior de la secadora.

1. Abra la puerta del filtro en la parte inferior de la secadora y tome el asa para sacar el filtro. Retire la espuma del filtro inferior. Lave la espuma del filtro y el filtro a mano o enjuague con agua (no lave la espuma del filtro en la lavadora). Estruje el agua de la espuma del filtro (no insertar empapada en el filtro interior).



2. Retire la espuma del filtro inferior. Vuelva a colocar el filtro inferior en la cámara. Doble el asa del filtro hacia abajo y cierre la puerta inferior.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.

CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO, EL ALMACENAMIENTO O LA MUDANZA

Cuidado durante la falta de uso o el almacenamiento

Si va a salir de vacaciones o no va a usar su secadora por un tiempo prolongado, usted deberá:

1. Vacíe el tanque de agua.
2. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
3. Limpie el filtro de pelusa. Vea “Limpieza del filtro de pelusa”.
4. En climas fríos, guarde su secadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en la manguera, el congelamiento de la misma podría dañar su secadora.

Cuidado durante la mudanza

Para las secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

1. Vacíe el tanque de agua.
2. Desenchufe el cable de suministro de energía.
3. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
4. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO, EL ALMACENAMIENTO O LA MUDANZA (cont.)

Para las secadoras con cable directo:

1. Vacíe el tanque de agua.
2. Desconecte el suministro de energía.
3. Desconecte el cableado.
4. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
5. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.

Cómo volver a instalar la secadora

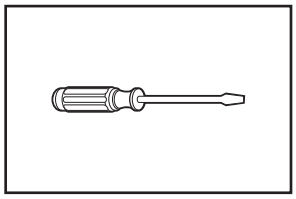
Siga las “Instrucciones de instalación” para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
Requisitos de instalación

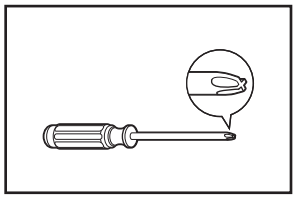
HERRAMIENTAS Y PIEZAS

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

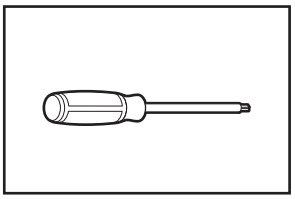
Herramientas necesarias:



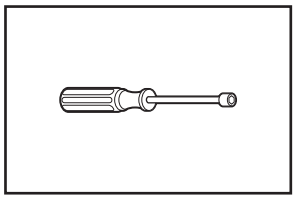
Destornillador de hoja plana



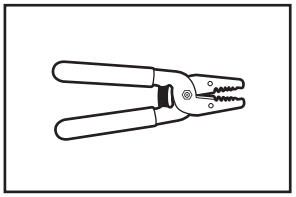
Destornillador Phillips N° 2



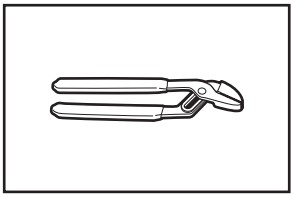
Destornillador TORX® T20®† de 8" de largo como mínimo



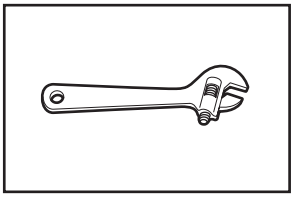
Aprietatuercas de 1/4" (6 mm) y de 5/16" (8 mm) (se recomienda)



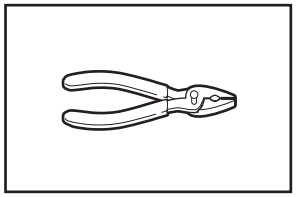
Pelacables (instalaciones de cableado directo)



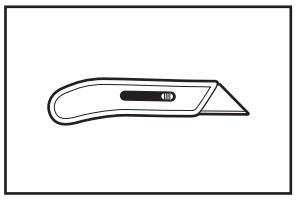
Pinzas de articulación



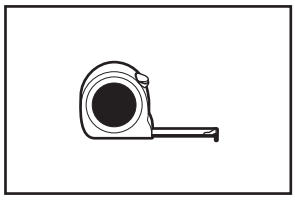
Llave ajustable que se abra a 1" (25 mm) o llave de cubo de cabeza hexagonal



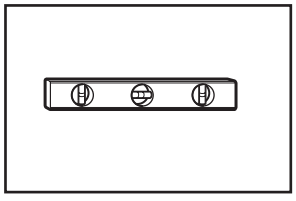
Alicates



Cuchillo para uso general



Cinta de medir



Nivel

Si emplea un cable de suministro eléctrico:

Use un juego de cable de suministro de energía que esté en la lista de UL, para ser usado con secadoras de ropa. El juego deberá incluir:

- Un cable de suministro de energía de 30 amperios que esté en la lista de UL, de 120/240 voltios como mínimo. El cable deberá ser del tipo SRD o SRDT y tener por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo. Los alambres que lo conectan a la secadora deben acabar en terminales de anillo o de horquilla con los extremos hacia arriba.

Accesorios adicionales: (No se provee con la secadora) Consulte “Instrucciones para el funcionamiento” para obtener información acerca de los accesorios disponibles para su secadora.

†®TORX y T20 son las marcas registradas de Acument Intellectual Properties, LLC.

Requisitos de ubicación

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan, o no permiten, la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o en dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

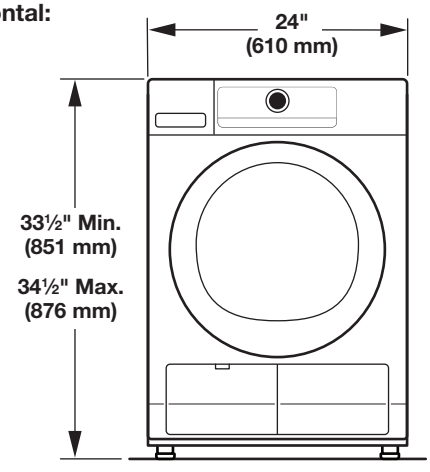
Usted necesitará:

- Un circuito separado de 30 amperios.
- Si está usando un cable de suministro de energía, un contacto con conexión a tierra ubicado a no más de 2 pies (610 mm) de cualquiera de los lados de la secadora. Vea “Requisitos eléctricos”.
- Un piso que soporte el peso de la secadora de 200 lb (90,7 kg). Tenga en cuenta también el peso de otro electrodoméstico que le acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debajo de la secadora completa. Si la inclinación de la secadora hacia adelante es mayor a 1” (25 mm), el agua se podría derramar por la parte delantera del filtro. Si la secadora no está nivelada, la ropa quizás no gire adecuadamente y los ciclos con sensor automático posiblemente no funcionen como es debido.
- Para realizar una instalación en el garaje, coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso. Si va a usar un pedestal, necesitará 18" (460 mm) hasta la parte inferior de la secadora.

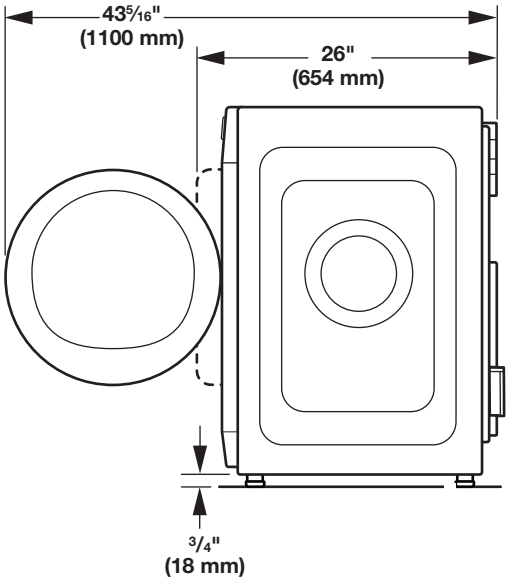
IMPORTANTE: No utilice, instale ni guarde la secadora en donde estará expuesta al agua, a la intemperie o a temperaturas por debajo de 40°F (4°C). Las temperaturas más bajas pueden hacer que la secadora no se apague al final de los ciclos automáticos con sensor, lo que resultará en tiempos de secado más largos.

DIMENSIONES DE LA SECADORA

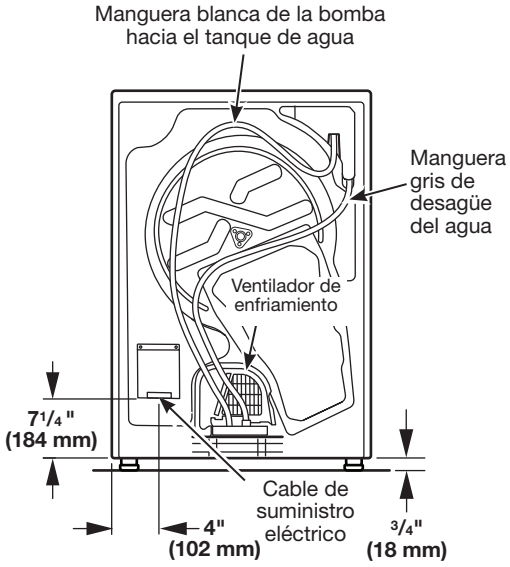
Vista frontal:



Vista lateral:



Vista posterior:



NOTAS:

- Deje una holgura detrás de la secadora para colocar la manguera de desagüe y el ventilador de enfriamiento. Empuje la secadora hacia atrás lo más posible y asegúrese de que la manguera de desagüe no se aplaste o estrangule.
- Se puede desagüe el agua a una ubicación distinta. Retire el extremo superior de la manguera blanca del tanque de agua e instale, por ejemplo, en un tubo vertical de piso (consulte “Sistema de desagüe”).

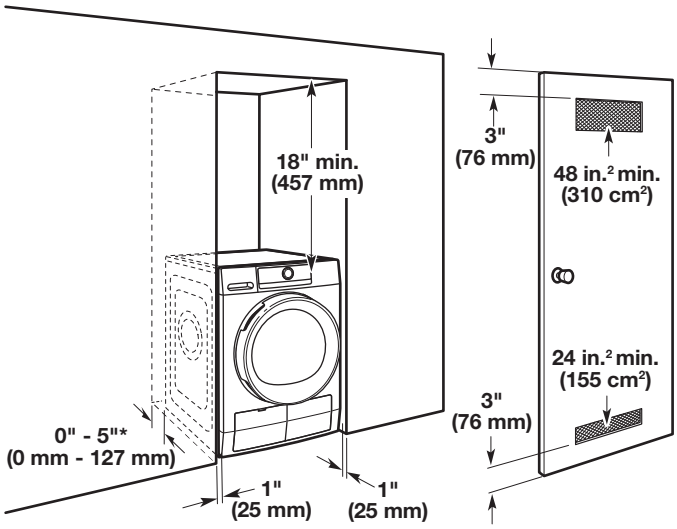
IMPORTANTE: No obstruya el ventilador de enfriamiento; si lo hace, la secadora posiblemente no funcione como es debido.

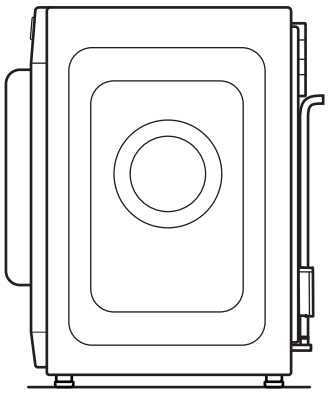
Espacio para la instalación en un lugar empotrado o en un clóset

Todas las dimensiones muestran el espacio recomendado y mínimo permitido.

- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y del piso y de sistema de desagüe.
- Se debe considerar agregar espacio adicional en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- Para la instalación en un clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.

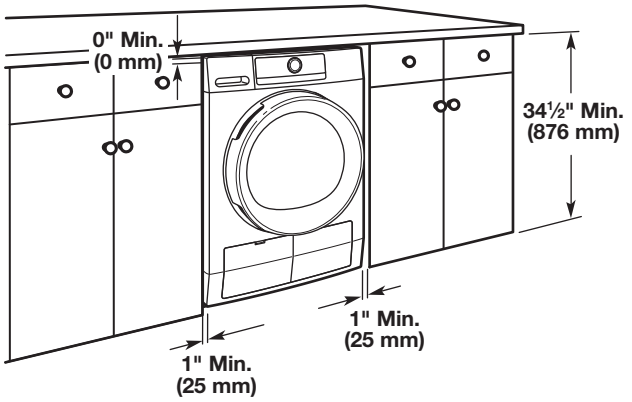
Espacios libres recomendados para la instalación (sólo secadora):





***NOTA:** Se permite un espacio de 0"–5" (0 mm–127 mm) detrás de la secadora, siempre que la manguera de desagüe no quede aplastada o torcida.

Instalación bajo mostradores a la medida:



Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes:

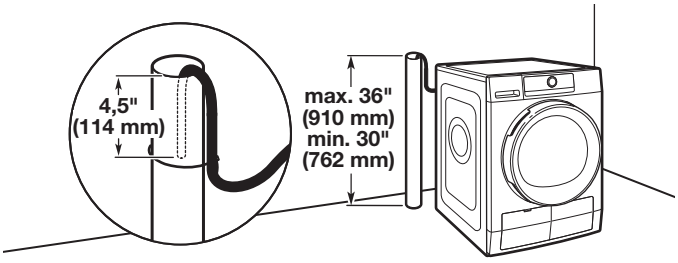
Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe realizarse de acuerdo al Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas (Manufactured Home Construction and Safety Standard), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes – Federal Standard for Mobile home Construction and Safety, Título 24, HUD Parte 280) o al Estándar CAN/CSA-Z240 MH.

Sistema de desagüe

El sistema desagüe se puede instalar trazando la manguera blanca hacia un tubo de desagüe de muralla, uno vertical de piso o una tubería de desagüe para lavadora en vez del tanque de agua. Seleccione el método que necesita.

IMPORTANTE: Para evitar el sifonado, solo 4,5" (114 mm) de manguera debe quedar dentro del tubo vertical de piso; no fuerce la manguera en exceso hacia dentro del tubo vertical. Siempre asegure la manguera de desagüe con un cable de amarre (no se proporciona).

Sistema de desagüe de tubo vertical de piso



Diámetro mínimo para el desagüe de tubo vertical: 2" (51 mm). La parte superior del tubo vertical debe estar a 30" (762 mm) de altura como mínimo; instálela a no más de 36" (910 mm) de la base de la secadora.

Requisitos eléctricos – sólo en EE.UU.

Usted es responsable de:

- Ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado.
- Asegurarse de que la conexión eléctrica sea adecuada y de conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70 – última edición y con todos los códigos y ordenanzas locales.

  El Código Nacional Eléctrico requiere una conexión de suministro de energía eléctrica de 4 hilos para aquellos hogares construidos después de 1996, para los circuitos de secadora que se hayan reformado después de 1996 y todas las instalaciones de casas rodantes.

  Usted puede obtener una copia de las normas de los códigos arriba indicadas en: National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.
- Proveer el suministro eléctrico requerido de 3 o 4 alambres, monofásico, de 120/240 voltios, 60 Hz, CA solamente (o un suministro eléctrico de 3 o 4 alambres, de 120/208 voltios, si se especifica en la placa indicadora de clasificación/de la serie) en un circuito separado de 30 amps, protegido con fusibles en ambos lados de la línea. Conéctelo a un circuito derivado individual. No tenga un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Si los códigos lo permiten y se emplea un alambre de conexión a tierra separado, se recomienda que un electricista competente determine si la trayectoria de conexión a tierra es adecuada.

Conexión eléctrica

Para instalar su secadora adecuadamente, usted debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- Esta secadora ha sido manufacturada lista para ser instalada con una conexión de suministro de energía eléctrica de 3 hilos. Un conductor de tierra neutral (cable blanco) se agrega entre la conexión neutral de suministro eléctrico (terminal central) y el punto de tierra externo de la secadora (tornillo verde). Si la secadora está instalada con una conexión de suministro eléctrico de 4 hilos, uno de los extremos del conductor neutro de puesta a tierra se debe quitar del conector de puesta a tierra exterior (tornillo verde) y se debe ajustar debajo de la terminal neutra (cable central) del bloque de terminal. Cuando los ambos extremos del conductor neutro de puesta a tierra esté ajustado debajo de la terminal neutra (cable central o blanco) del bloque de terminal, la carcasa de la secadora queda aislada del conductor neutro. El hilo verde a tierra del cable de suministro eléctrico de 4 hilos debe asegurarse a la carcasa de la secadora con el tornillo verde de puesta a tierra.
- Si los códigos locales no permiten la conexión de un conductor neutro conectado a tierra al alambre neutro, vea la sección “Conexión opcional de 3 hilos”.
- Deberá usarse una conexión con suministro de energía de 4 hilos cuando el aparato esté instalado en una ubicación en la cual esté prohibida la conexión a tierra a través del conductor neutro. Está prohibido hacer la puesta a tierra a través del conductor neutro para (1) las nuevas instalaciones de circuito derivado después de 1996, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreación y (4) áreas donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través de conductores neutros.

Si emplea un cable de suministro eléctrico:

Use un juego de cable de suministro de energía que esté en la lista de UL, para ser usado con secadoras de ropa. El juego deberá incluir:

- Un cable de suministro de energía de 30 amperios que esté en la lista de UL, de 120/240 voltios como mínimo. El cable deberá ser del tipo SRD o SRDT y tener por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo. Los alambres que lo conectan a la secadora deben acabar en terminales de anillo o de horquilla con los extremos hacia arriba.

Si el contacto de pared luce como éste:



Contacto de 4 alambres (14-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 4 alambres con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables que esté en la lista de UL. El cordón de suministro de corriente de 4 hilos, de por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo, debe tener 4 hilos de cobre sólido de calibre 10 y encajar en un tomacorriente para 4 hilos de NEMA Tipo 14-30R. El cable de puesta a tierra (conductor a tierra) puede ser verde o desnudo. El conductor neutro debe ser identificado con una cubierta blanca.



Contacto de 3 alambres (10-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 3 alambres con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables que esté en la lista de UL. El cable de suministro eléctrico de 3 hilos, de por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo, debe tener 3 hilos de cobre de calibre 10 y encajar en un tomacorriente para 3 hilos tipo NEMA de 10-30R.

Si hace la conexión con cableado directo:

El cable de suministro eléctrico debe ser igual al suministro eléctrico (de 4 alambres o de 3 alambres) y debe ser:

- Cable blindado flexible o cable de cobre forrado no metálico (con alambre de puesta a tierra), cubierto con un conducto metálico flexible. Todos los alambres conductores de corriente deben estar aislados.
- Hilos de cobre sólido de calibre 10 (no use aluminio) de por lo menos 5 pies (1,52 m) de largo.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Para la conexión permanente de una secadora:

Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe que viene con el cable eléctrico. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Conexión de energía de la secadora eléctrica – Sólo en Canadá

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 4 terminales.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Usted es responsable de:

- Ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado.
- Asegurarse de que la conexión eléctrica sea adecuada y de conformidad con el Código eléctrico canadiense, C22.1 – última edición y con todos los códigos locales. Usted puede obtener una copia de todas las normas arriba indicadas en: Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADA.
- Proveer el suministro eléctrico requerido de 4 alambres, monofásico, de 120/240 voltios, 60 Hz, CA solamente en un circuito separado de 30 amps, protegido con fusibles en ambos lados de la línea. Se recomienda un fusible retardador o un cortacircuitos. Conéctelo a un circuito derivado individual.
- Esta secadora está equipada con un cable de suministro de energía certificado por CSA International para ser enchufado en un tomacorriente de pared estándar de 14-30R. El cable tiene 5 pies (1,52 m) de largo. Cerciórese que haya un tomacorriente de pared al alcance de la ubicación final de la secadora.



Contacto de 4 alambres (14-30R)

- No use un cable eléctrico de extensión.

Si se está usando un cable de suministro de energía de repuesto, se le recomienda usar el cable de suministro de energía de repuesto Pieza número 8579325. Para obtener más información, consulte la sección “Asistencia o servicio técnico”.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora está equipada con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe proporcionado con la secadora. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instalación eléctrica – sólo en EE.UU.

Desconecte el suministro de energía antes de comenzar.

1. Seleccione el tipo de conexión eléctrica



Contacto de 4 hilos (Tipo NEMA 14-30R) para cable de suministro de energía: Vaya a “Conexión por cable de suministro eléctrico”.



Contacto de 3 hilos (Tipo NEMA 10-30R) para cable de suministro de energía: Vaya a “Conexión por cable de suministro eléctrico”.



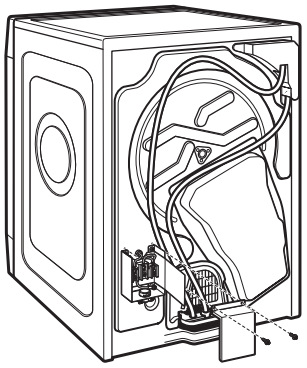
Conexión directa de 4 hilos: Vaya a “Conexión por cable directo”.



Conexión directa de 3 hilos: Vaya a “Conexión por cable directo”.

NOTA: Si los códigos locales no permiten la conexión de un conductor para conexión a tierra de la carcasa al alambre neutro, prosiga a la sección “Conexión opcional externa a tierra optativa para la conexión de 3 hilos.” Esta conexión se puede utilizar con un cable de suministro de energía o un cable directo.

2. Quite la tapa del bloque de terminal



Quite los tornillos de sujeción y la cubierta de la caja de terminal.

Conexión por cable de suministro eléctrico

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un cable de suministro eléctrico nuevo de 30 amperios que esté en la lista de UL.

Use un protector de cables que esté en la lista de UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) a la terminal central.

El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes.

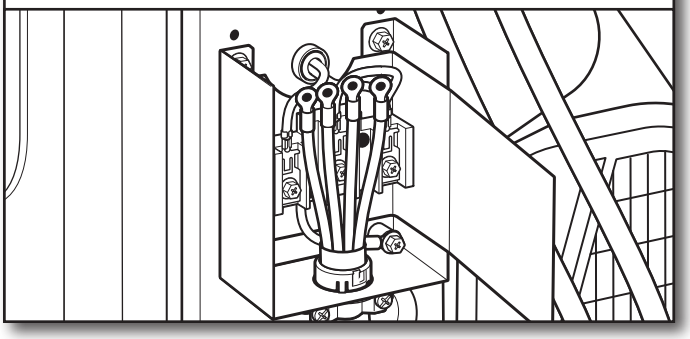
Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio, o choque eléctrico.

Protector de cables del cable de suministro de energía de 4 alambres:

IMPORTANTE: Use el protector de cables provisto con la secadora.

Sujete el cable de suministro de energía al protector de cables



Haga pasar el cable de suministro de energía a través del protector de cables. Asegúrese de que el aislamiento de cables del cable de suministro de energía esté dentro del protector de cables. No ajuste más los tornillos del protector de cables en este momento.

Si el contacto de pared luce como éste:



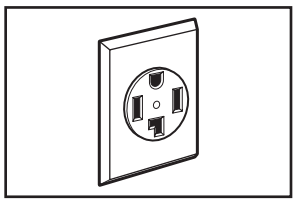
Contacto de 4 hilos (Tipo NEMA 14-30R) para cable de suministro de energía: Vaya a la sección “Conexión por cable de suministro eléctrico de 4 hilos”.



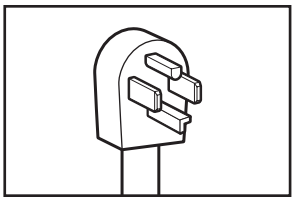
Contacto de 3 hilos (Tipo NEMA 10-30R) para cable de suministro de energía: Vaya a la sección “Conexión por cable de suministro eléctrico de 3 hilos”.

Conexión por cable de suministro eléctrico de 4 hilos

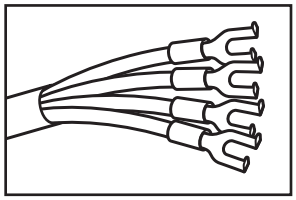
IMPORTANTE: Se necesita una conexión de 4 hilos para las casas rodantes y donde los códigos locales no permitan el uso de conexiones de 3 hilos.



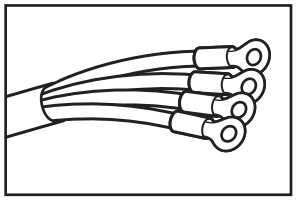
Contacto de 4 hilos
(Tipo NEMA 14-30R)



Enchufe de 4 terminales

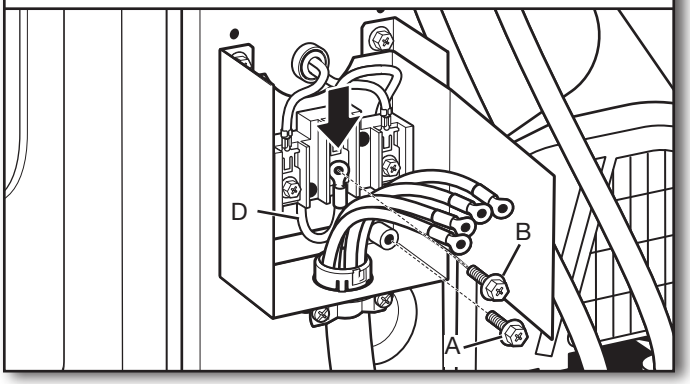


Terminales de horquilla
con extremos hacia arriba



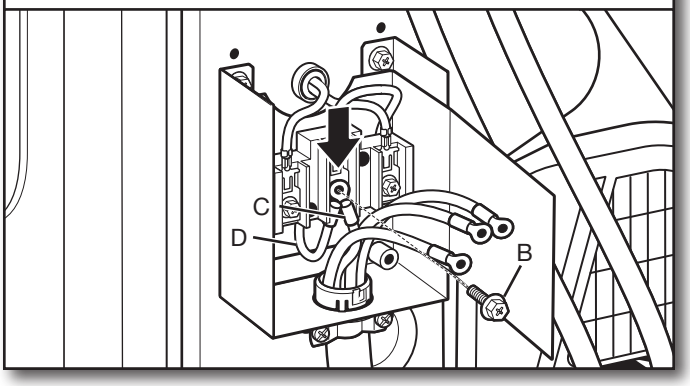
Terminales de anillo

1. Prepárese para conectar el cable neutro



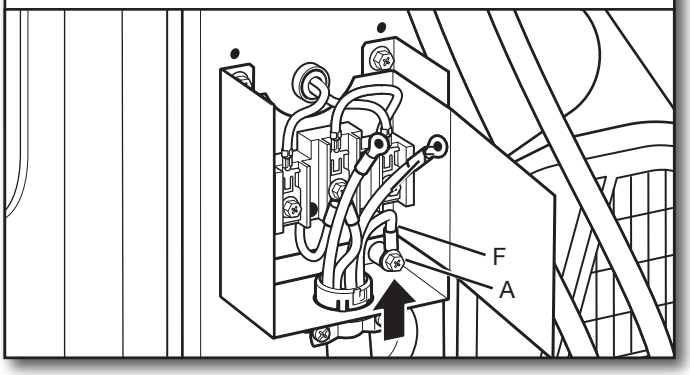
Retire el tornillo del bloque terminal central (B) y el tornillo de conductor de tierra externa verde (A). Enlace el cable de hilo neutral (blanco) (D) al bloque de terminal central.

2. Conecte el hilo neutro



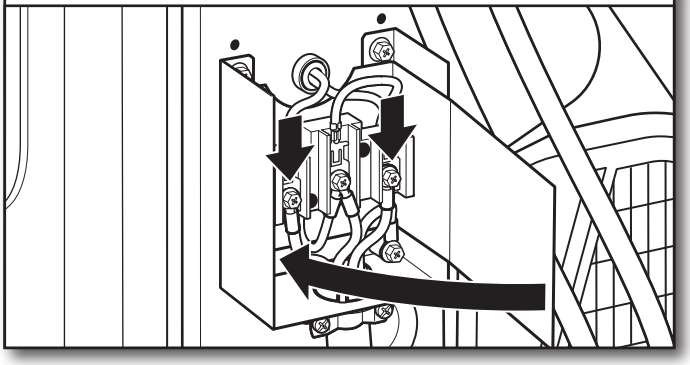
Conecte el hilo neutro (hilo blanco o central) (C) del cable de suministro de energía bajo el tornillo central del bloque de terminal (B). Asegúrese de que el extremo del hilo neutro (blanco) (D) enlazado en el paso 1 se mantiene en el terminal central cuando el hilo neutro del cable de suministro eléctrico sea conectado. Apriete el tornillo.

3. Conecte el hilo de tierra



Conecte el hilo a tierra (F) (verde o desnudo) del cable de suministro de energía al tornillo conductor a tierra externo verde (A). Apriete el tornillo.

4. Conecte los hilos restantes

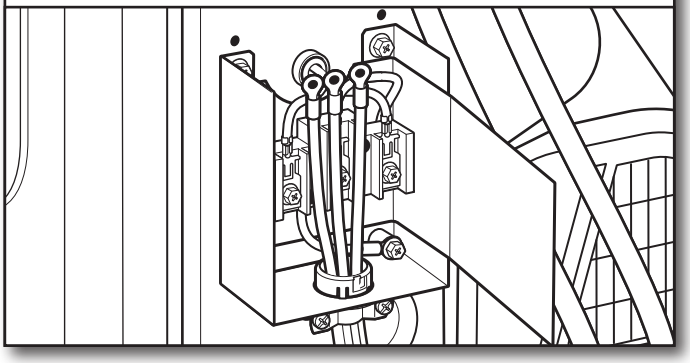


Conecte los alambres restantes bajo los tornillos externos del bloque de terminal. Apriete los tornillos, los tornillos de protector de cables y doble el aislante sobre el bloque de terminales. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del borde inferior de la carcasa del bloque de terminales. Asegure la tapa con dos tornillos de sujeción. Ahora vaya a “Nivelación de la secadora”.

Protector de cables del cable de suministro de energía de 3 alambres:

IMPORTANTE: Use el protector de cables provisto con la secadora.

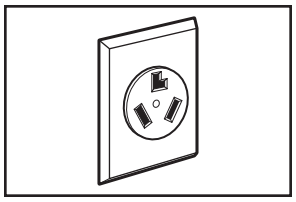
Sujete el cable de suministro de energía al protector de cables



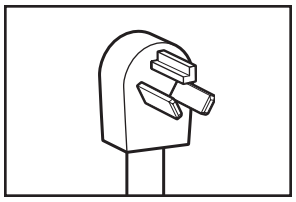
Haga pasar el cable de suministro de energía a través del protector de cables. Asegúrese de que el aislamiento de cables del cable de suministro de energía esté dentro del protector de cables. No ajuste más los tornillos del protector de cables en este momento.

Conexión del cable de suministro de energía de 3 hilos

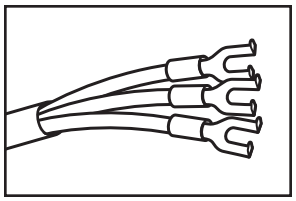
Úselo donde los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra de la carcasa al hilo neutro.



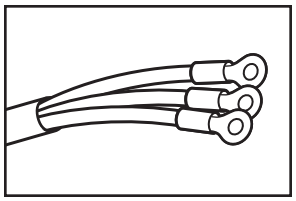
Tomacorriente para 3 hilos (tipo NEMA de 10-30R)



Enchufe de 3 terminale

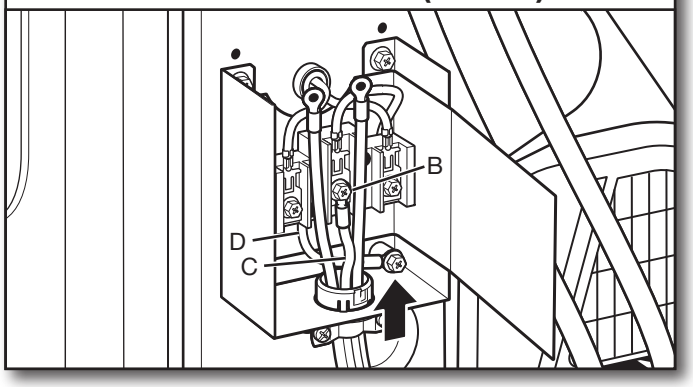


Terminales de horquilla con extremos hacia arriba



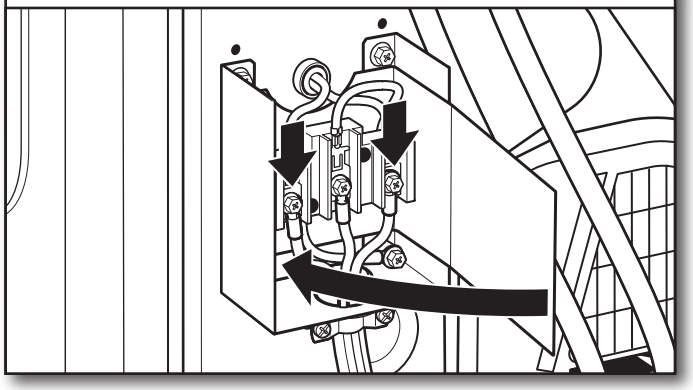
Terminales de anillo

1. Conecte el hilo neutro (central)



Conecte el hilo neutro (central) (C) del cable de suministro de energía debajo del tornillo central del bloque de terminal (B). Apriete el tornillo.

2. Conecte los hilos restantes



Conecte los alambres restantes bajo los tornillos externos del bloque de terminal. Apriete los tornillos, los tornillos del protector de cables y doble el aislante sobre el bloque de terminales. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del borde inferior de la carcasa del bloque de terminales. Asegure la tapa con dos tornillos de sujeción. Ahora vaya a “Nivelación de la secadora”.

Conexión por cable directo

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Utilice alambres de cobre sólido de ancho 10.

Use un protector de cables que esté en la lista de UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) al terminal central.

El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes.

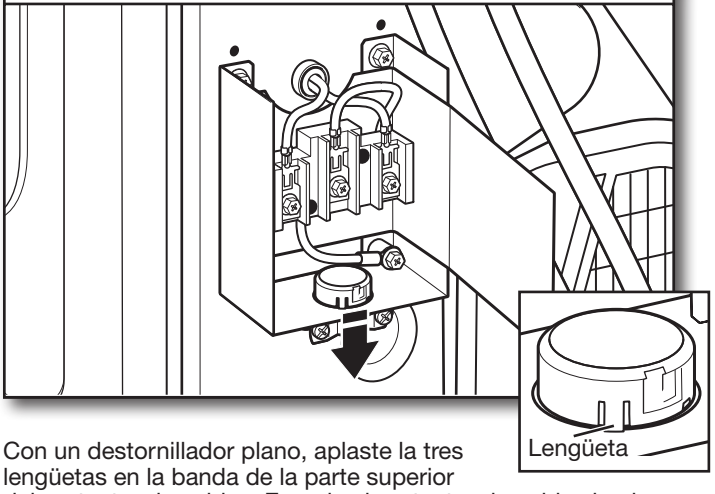
Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Protector de cables para cable directo

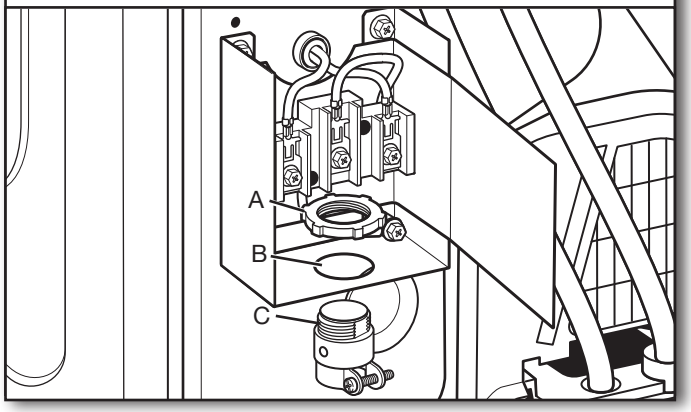
IMPORTANTE: Use un protector de cables de conducto (no se provee).

1. Quite el protector de cables existente



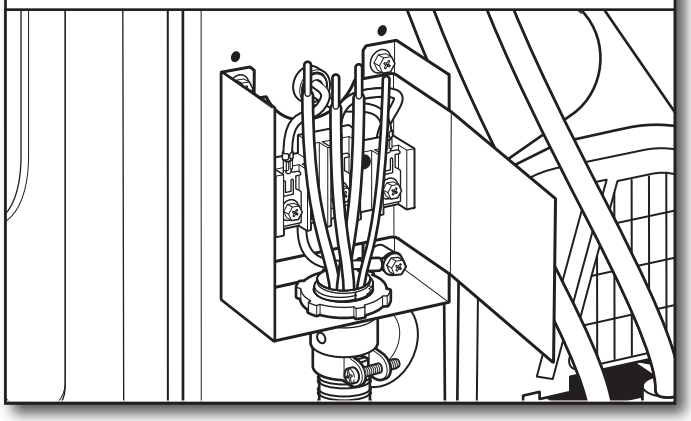
Con un destornillador plano, aplaste la tres lengüetas en la banda de la parte superior del protector de cables. Empuje el protector de cables hacia afuera.

2. Sujete el protector de cables para cable directo



Desatornille el conector de conducto removible (A) y cualquier tornillo del protector de cables de 3/4" (19 mm) que está en la lista de UL (con la marca UL en el protector de cables). Haga pasar la sección trenzada del protector de cables (C) a través del orificio que está debajo de la abertura del bloque de terminal (B). Busque dentro de la abertura del bloque de terminal y atornille el conector de conducto removible (A) sobre las roscas del protector de cables; apriételo firmemente.

3. Sujete el cable directo al protector de cables



Haga pasar el cable directo a través del protector de cables. El protector de cables deberá encajar de manera ajustada con la carcasa de la secadora y estar en posición vertical. Apriete el tornillo del protector de cables contra el cable directo.

Si el cableado luce como éste:



Conexión directa de 4 hilos:
Vaya a la sección “Conexión por cable directo de 4 hilos”.

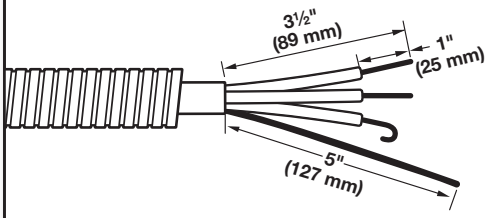


Conexión directa de 3 hilos:
Vaya a la sección “Conexión por cable directo de 3 hilos”.

Conexión por cable directo de 4 hilos

IMPORTANTE: Se necesita una conexión de 4 hilos para las casas rodantes y donde los códigos locales no permitan las conexiones de 3 hilos.

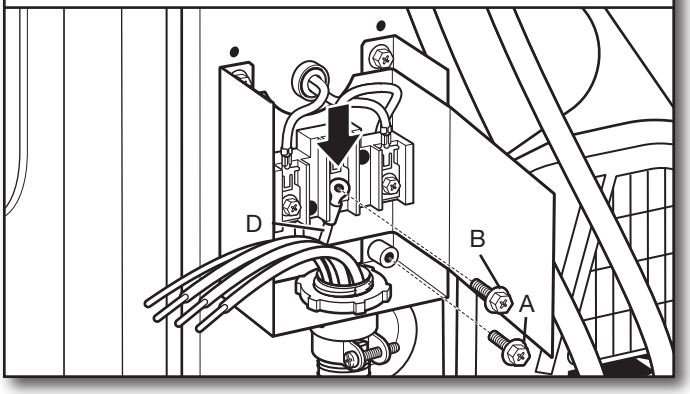
1. Prepare el cable de 4 hilos para la conexión directa



El cable del hilo directo deberá tener 5 pies (1,52 m) de largo adicional, para poder mover la secadora si es necesario.

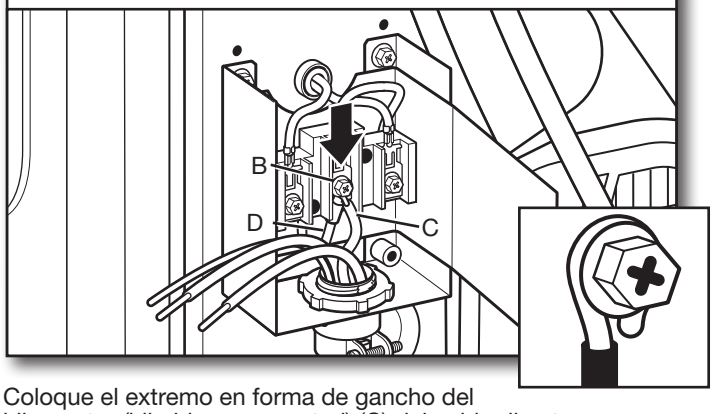
Pele 5" (127 mm) de la cubierta exterior del extremo del cable, dejando el cable a tierra desnudo a 5" (127 mm). Corte 1½" (38 mm) de los 3 hilos restantes. Pele el aislamiento 1" (25 mm). Dé forma de gancho a los extremos de los alambres.

2. Prepárese para conectar el alambre neutro



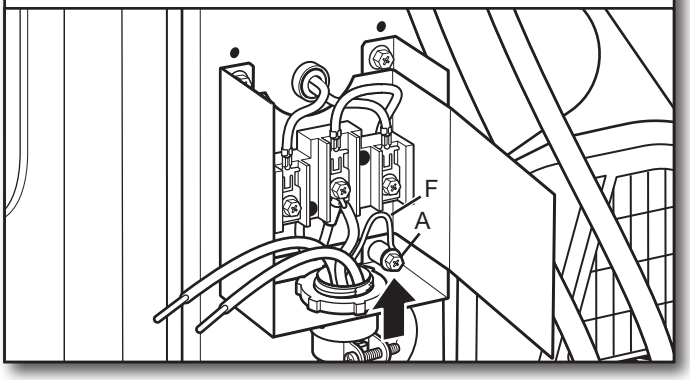
Retire el tornillo del bloque terminal central (B) y el tornillo de conductor de tierra externa verde (A). Enlace el cable de hilo neutral (blanco) (D) al bloque de terminal central.

3. Conecte el alambre neutro



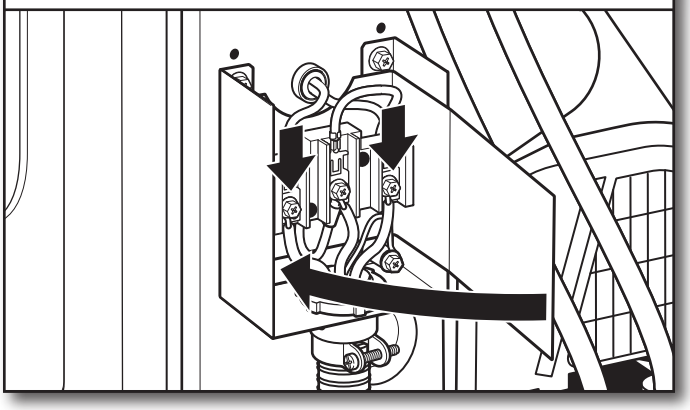
Coloque el extremo en forma de gancho del hilo neutro (hilo blanco o central) (C) del cable directo debajo del tornillo central del bloque de terminal (B) (con el gancho mirando hacia la derecha). Apriete y junte los extremos en forma de gancho. Asegúrese de que el extremo del hilo neutro (blanco) (D) enlazado en el paso 2 se mantiene en el terminal central cuando el hilo neutro del cable directo sea conectado. Apriete el tornillo.

4. Conecte el hilo de tierra



Conecte el hilo de tierra (verde o desnudo) (F) del cable directo debajo del tornillo conductor a tierra externo verde (A). Apriete el tornillo.

5. Conecte los hilos restantes

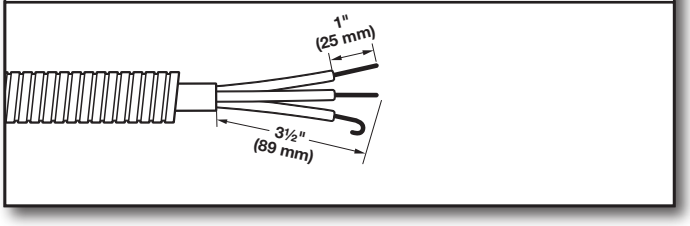


Coloque los extremos en forma de gancho de los hilos restantes del cable de conexión directa debajo de los tornillos exteriores del bloque de terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Junte los extremos en forma de gancho, apriete los tornillos, los tornillos del protector de cables y doble el aislante sobre el bloque de terminales. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del borde inferior de la carcasa del bloque de terminales. Asegure la tapa con dos tornillos de sujeción. Ahora vaya a “Nivele la secadora”.

Conexión de 3 hilos: Cable directo

Úselo donde los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra de la carcasa al hilo neutro.

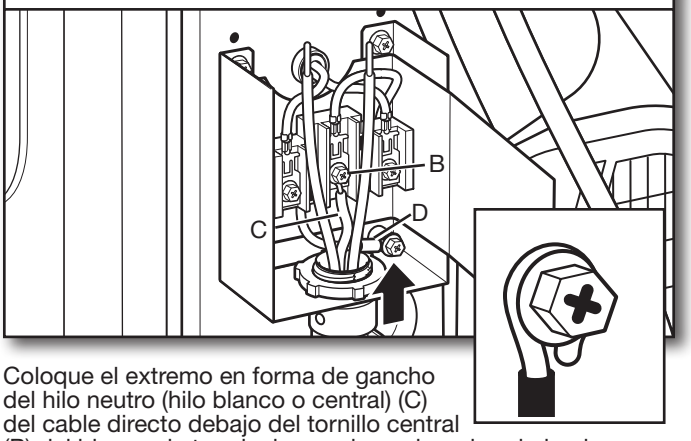
1. Prepare el cable de 3 hilos para la conexión directa



El cable del hilo directo deberá tener 5 pies (1,52 m) de largo adicional, para poder mover la secadora si es necesario.

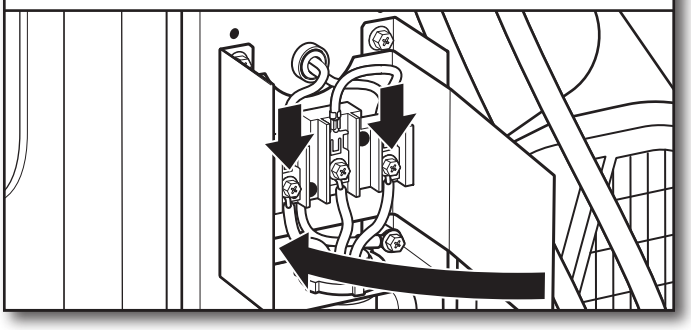
Pele 3½" (89 mm) de la cubierta exterior del extremo del cable. Pele el aislamiento 1" (25 mm). Si va a usar el cable de 3 hilos con hilo a tierra, corte el hilo desnudo alineado con la cubierta exterior. Dé forma de gancho a los extremos de los alambres.

2. Conecte el alambre neutro



Coloque el extremo en forma de gancho del hilo neutro (hilo blanco o central) (C) del cable directo debajo del tornillo central (B) del bloque de terminal, con el gancho mirando hacia la derecha. Apriete y junte el extremo en forma de gancho. Apriete el tornillo.

3. Conecte los hilos restantes

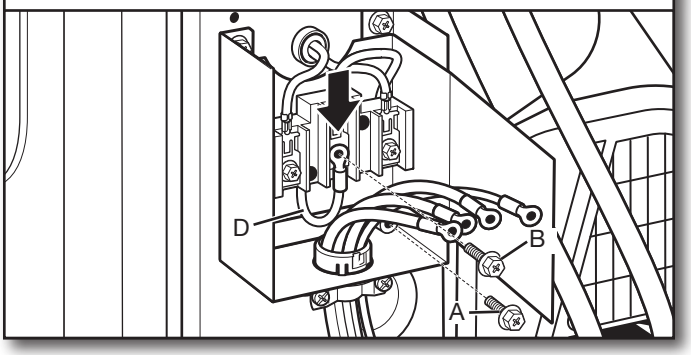


Coloque los extremos en forma de gancho de los hilos restantes del cable de conexión directa debajo de los tornillos exteriores del bloque de terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Junte los extremos en forma de gancho, apriete los tornillos, los tornillos del protector de cables y doble el aislante sobre el bloque de terminales. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del borde inferior de la carcasa del bloque de terminales. Asegure la tapa con dos tornillos de sujeción. Ahora vaya a “Nivelación de la secadora”.

Conexión externa a tierra optativa para la conexión de 3 hilos (Se muestra el cable de suministro de energía)

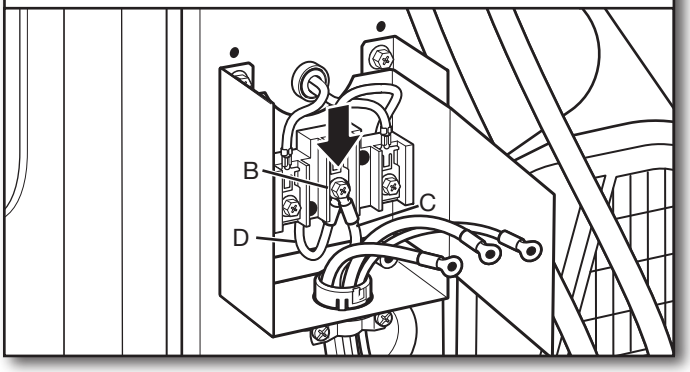
IMPORTANTE: Antes de hacer la conexión, usted deberá verificar con un electricista competente que este método de conexión a tierra sea aceptable.

1. Prepárese para conectar el alambre neutro



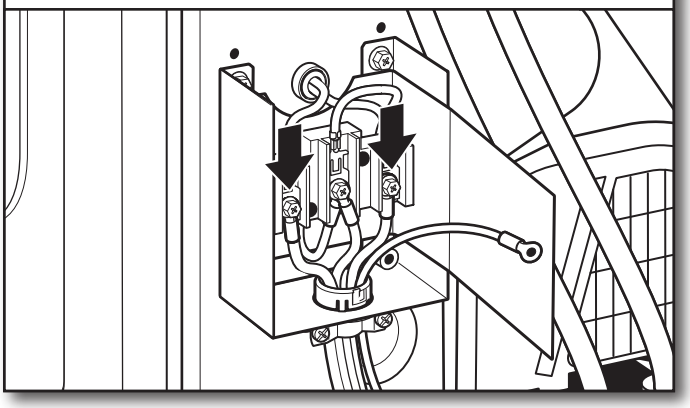
Retire el tornillo del bloque terminal central (B) y el tornillo de conductor de tierra externa verde (A). Enlace el cable de hilo neutral (blanco) (D) al bloque de terminal central.

2. Conecte el alambre neutro



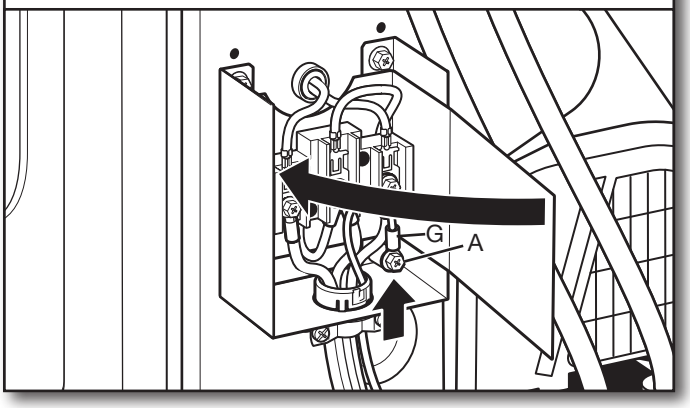
Conecte el hilo neutro (hilo blanco o central) (C) del cable de suministro de energía bajo el tornillo central del bloque de terminal (B). Asegúrese de que el extremo del hilo neutro (blanco) (D) enlazado en el paso 1 se mantiene en el terminal central cuando el hilo neutro del cable de suministro eléctrico sea conectado. Apriete el tornillo.

3. Conecte los hilos restantes



Coloque los extremos de los hilos restantes debajo de los tornillos exteriores del bloque de terminal. Apriete el tornillo y el tornillo del protector de cables.

4. Conecte el hilo externo a tierra



Conecte un hilo a tierra de cobre separado (G) debajo del tornillo conductor a tierra externo verde (A) a una conexión a tierra adecuada. Doble el aislante sobre el bloque de terminales. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del borde inferior de la carcasa del bloque de terminales. Asegure la tapa con dos tornillos de sujeción. Ahora vaya a “Nivelación de la secadora”.

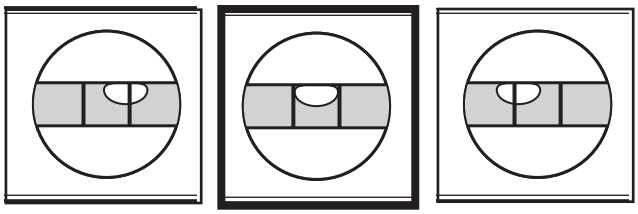
Nivele la secadora

1. Nivele la secadora



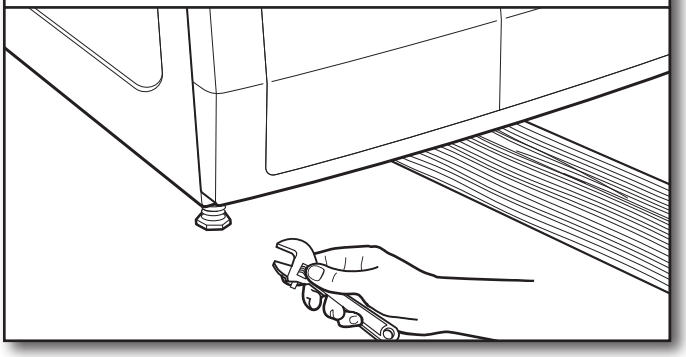
Revise la nivelación de la secadora de lado a lado. Repita el procedimiento de adelante hacia atrás.

NOTA: La secadora debe estar nivelada para que el sistema de detección de humedad funcione correctamente. Si la inclinación de la secadora hacia adelante es mayor a 1" (25 mm), el agua se podría derramar por la parte delantera del filtro.



No está nivelada **NIVELADA** No está nivelada

2. Regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada, levántela colocando un bloque de madera debajo de la misma. Use una llave de tuercas para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y revise nuevamente si está nivelada. Una vez que se haya nivelado la secadora, cerciórese de que las cuatro patas estén firmes contra el piso y que la secadora no se balancee.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

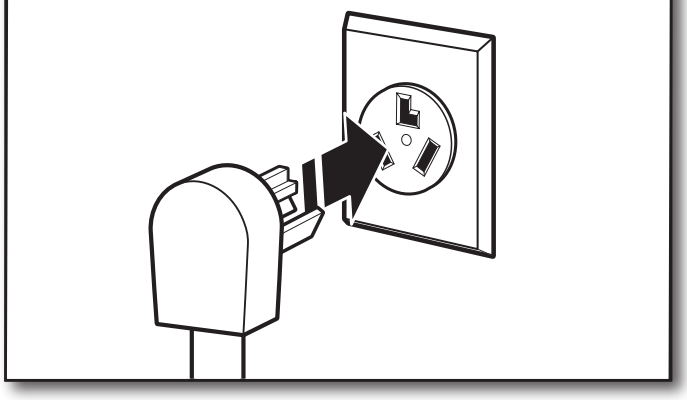
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

3. Conecte a un contacto de pared de 3 terminales con conexión a tierra



Lista de control de la instalación terminada

- ❑ Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- ❑ Verifique que la estufa esté nivelada. Vea “Nivelación de la secadora”.
- ❑ Verifique que tenga todas las herramientas.
- ❑ Deshágase de todos los materiales de empaque o recíclelos.
- ❑ Revise la ubicación final de la secadora.
- ❑ Quite cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
- ❑ Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
- ❑ Lea “Uso de la secadora” en “Instrucciones para el funcionamiento”.
- ❑ Para una instalación con cable de suministro de energía, enchufe en un contacto con conexión a tierra. Para una instalación con cableado directo, encienda el suministro de energía.
- ❑ Seleccione un ciclo de Timed Dry (Secado programado) con calor y ponga la secadora en marcha.

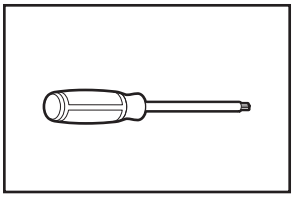
  Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:
  - Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento o Encendido (“On”).
  - El botón de inicio/pausa ha sido presionado y sostenido por 3 segundos.
  - Que la secadora esté enchufada en un contacto y/o a un suministro de energía eléctrica.
  - Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el cortacircuitos.
  - Que la puerta de la secadora esté cerrada.

Esta secadora hace funcionar automáticamente una rutina de diagnóstico de instalación al comienzo del primer ciclo.

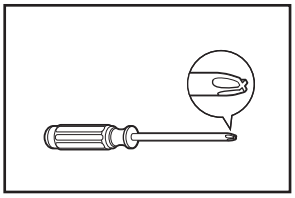
NOTA: Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. El olor desaparecerá.

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)

Herramientas necesarias:

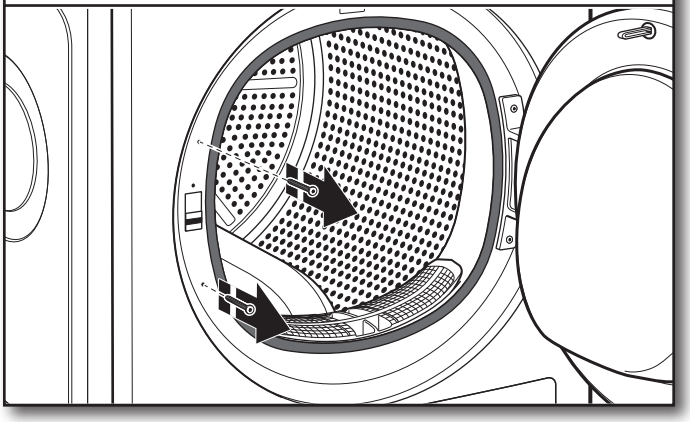


Destornillador TORX® T20® de 8" de largo como mínimo



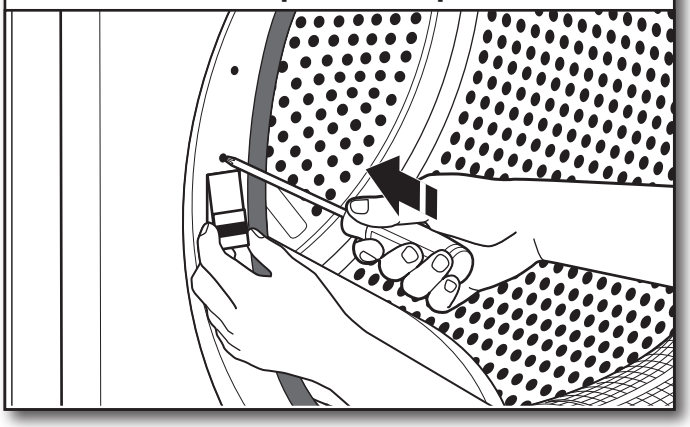
Destornillador Phillips N° 2

1. Saque los tornillos del bloqueo de la puerta



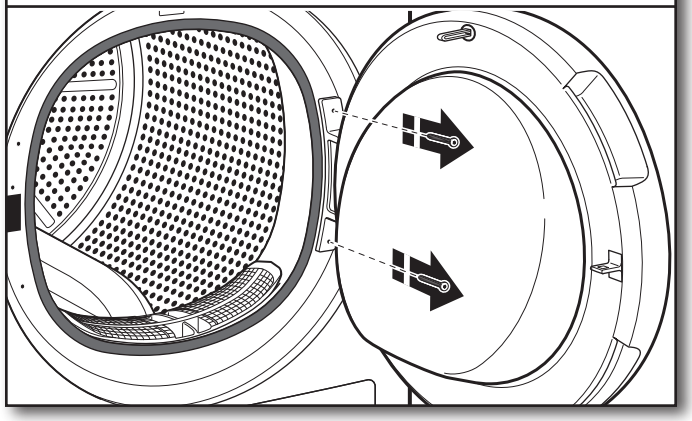
Saque los dos tornillos de bloqueo de la puerta ubicados sobre y debajo del seguro de la puerta, hacia la izquierda de la abertura de la puerta.

2. Retire el bloqueo de la puerta

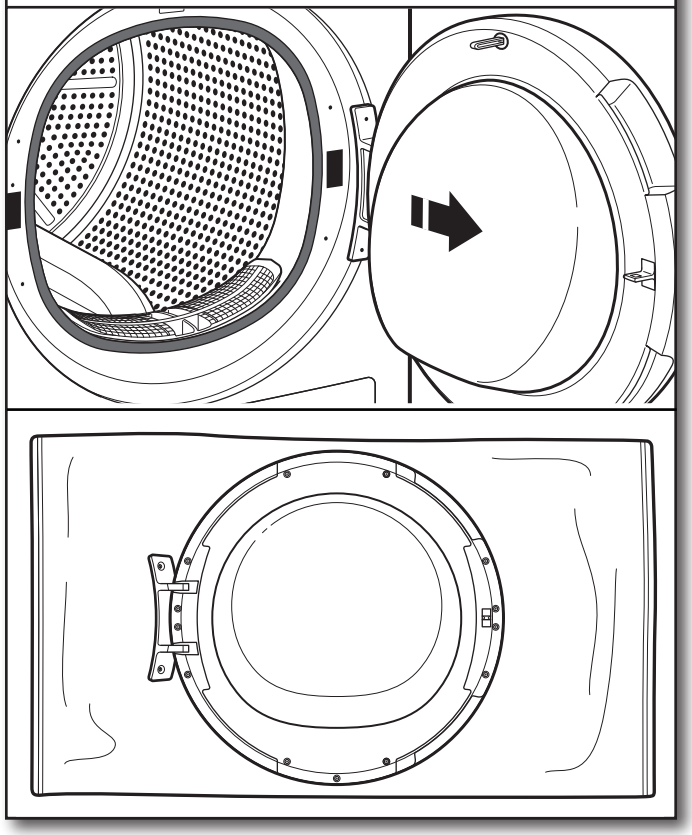


Presione la pequeña manilla sobre el seguro de la puerta con un destornillador pequeño. Al mismo tiempo, empuje el seguro de la puerta hacia arriba y luego jale hacia usted.

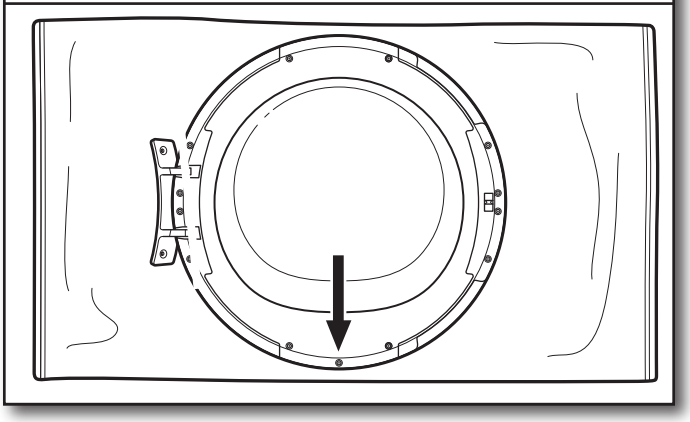
3. Quite los 2 tornillos en la bisagra de la puerta



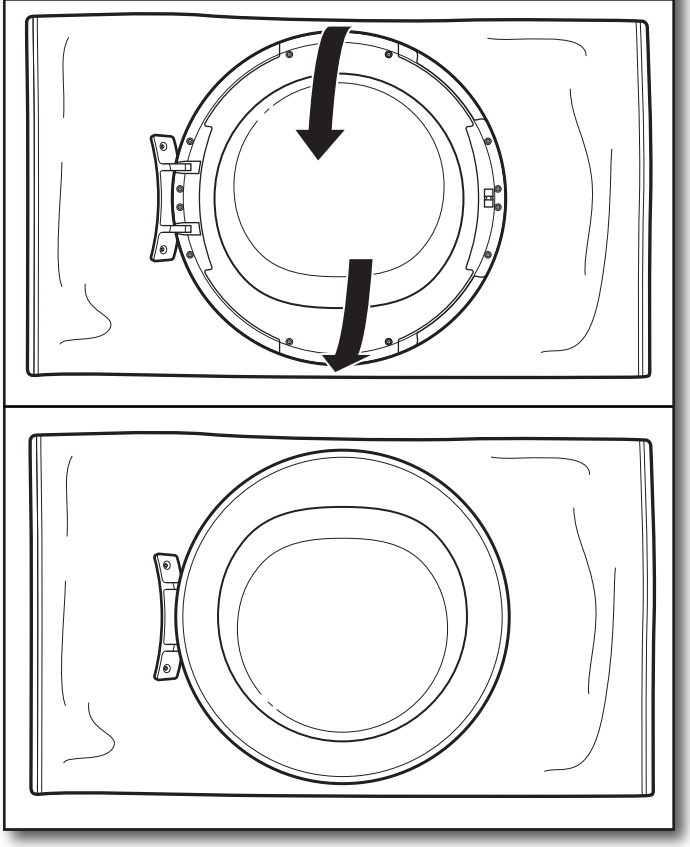
4. Saque la puerta y suavemente colóquela con la cara hacia abajo sobre una superficie blanda



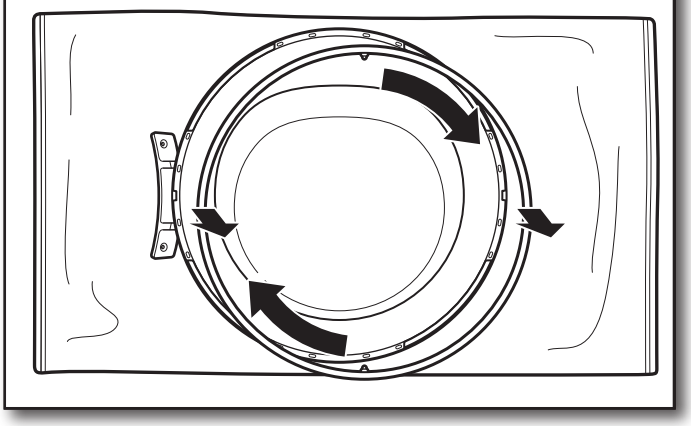
5. **Desatornille el tornillo inferior para soltar el anillo del borde de cromo**



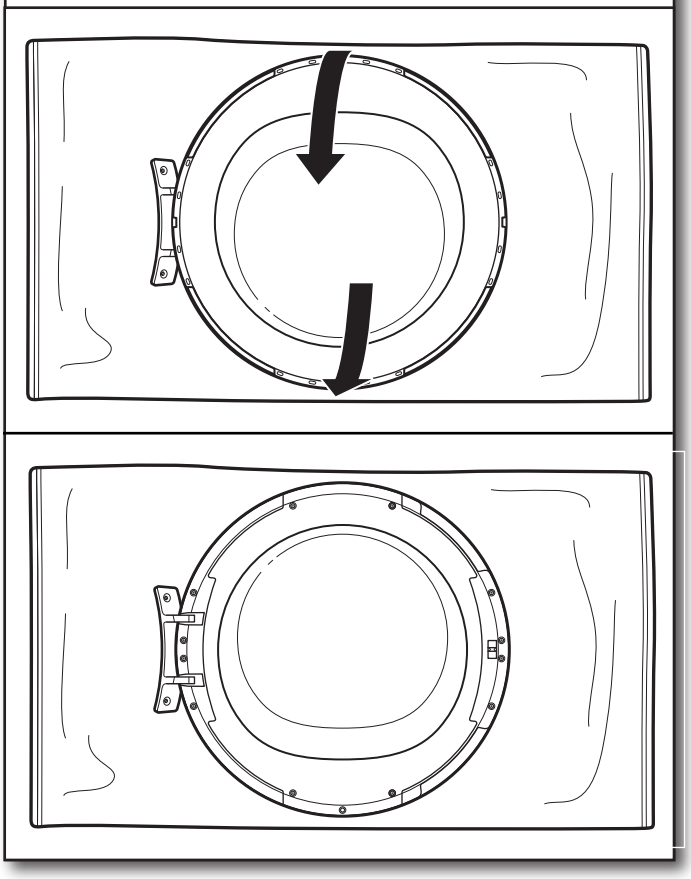
6. **Voltee la puerta con tal que la puerta de vidrio quede hacia abajo**



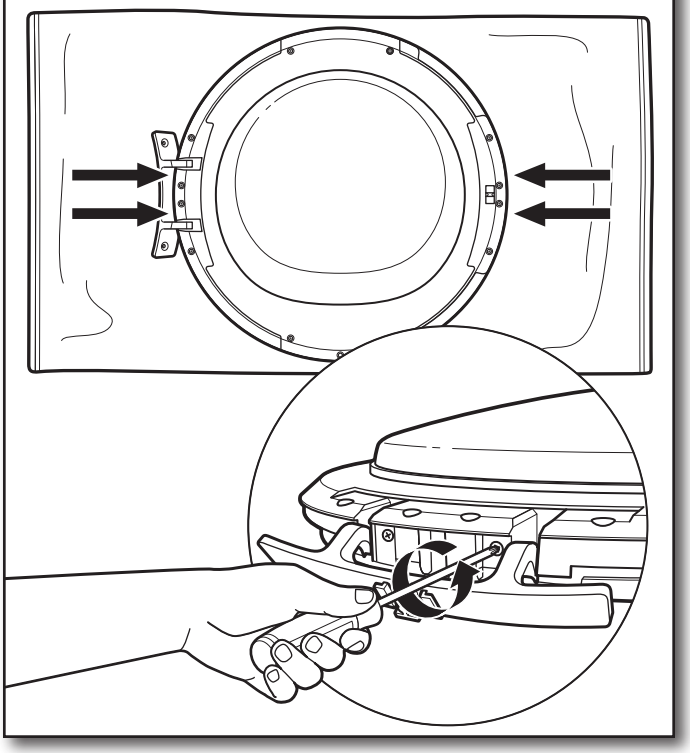
7. **Mientras sostiene la puerta, gire suavemente el anillo de borde de cromo hacia la derecha y retírelo**



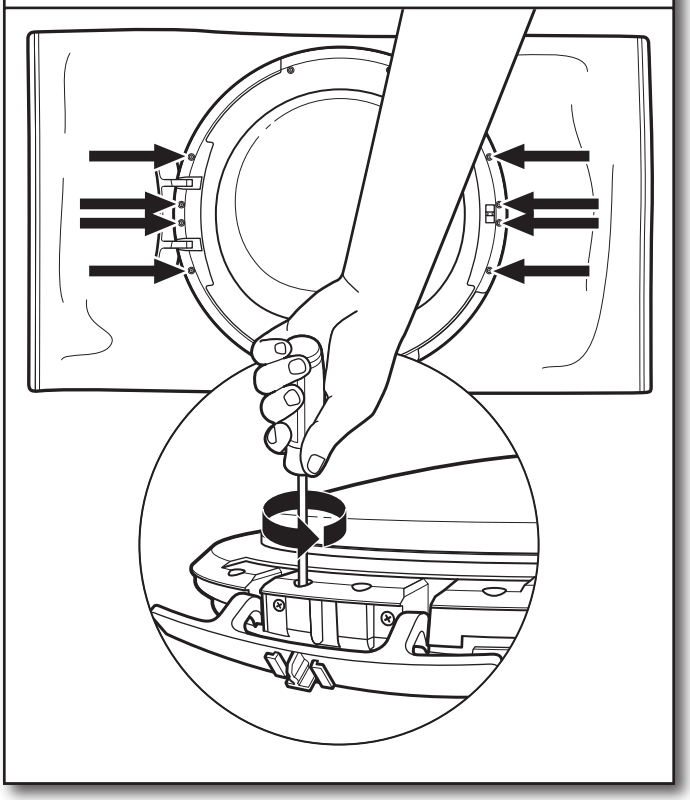
8. **Voltee la puerta con tal que la puerta de vidrio quede nuevamente hacia arriba**



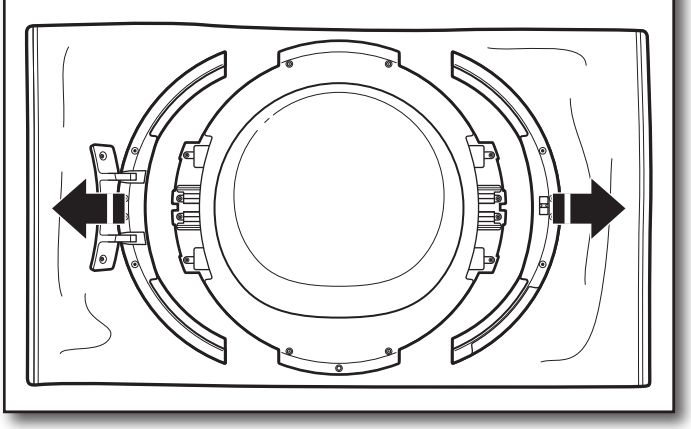
9. **Retire los 2 tornillos laterales de cada lado de la puerta**



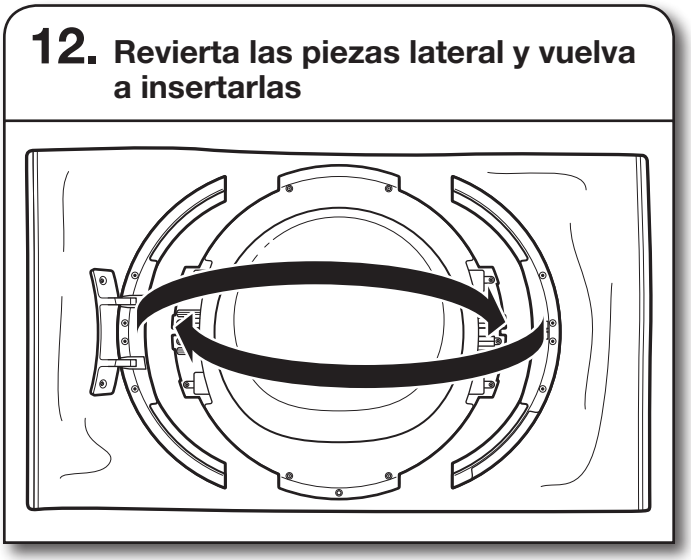
10. **Retire los 4 tornillos internos de cada lado de la puerta**



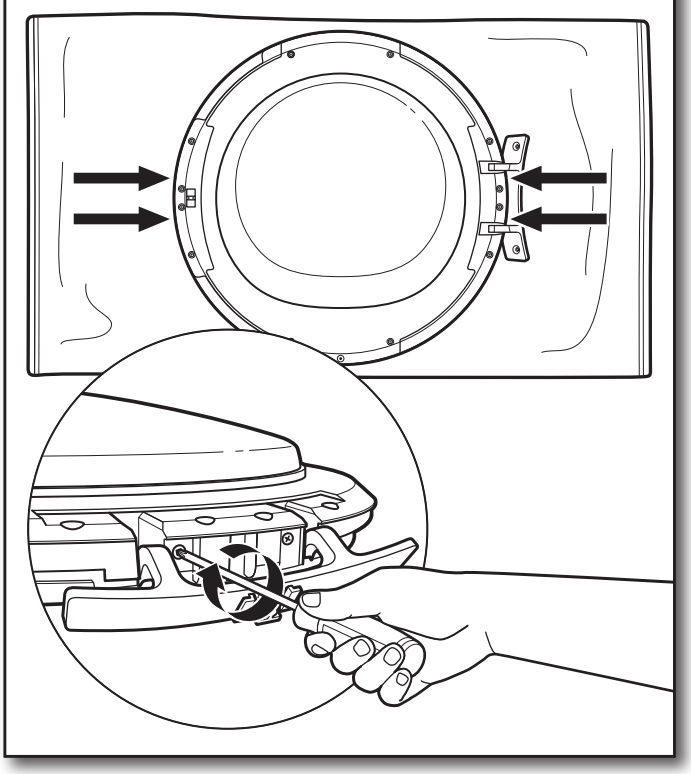
11. **Retire las piezas laterales de cada lado de la puerta**



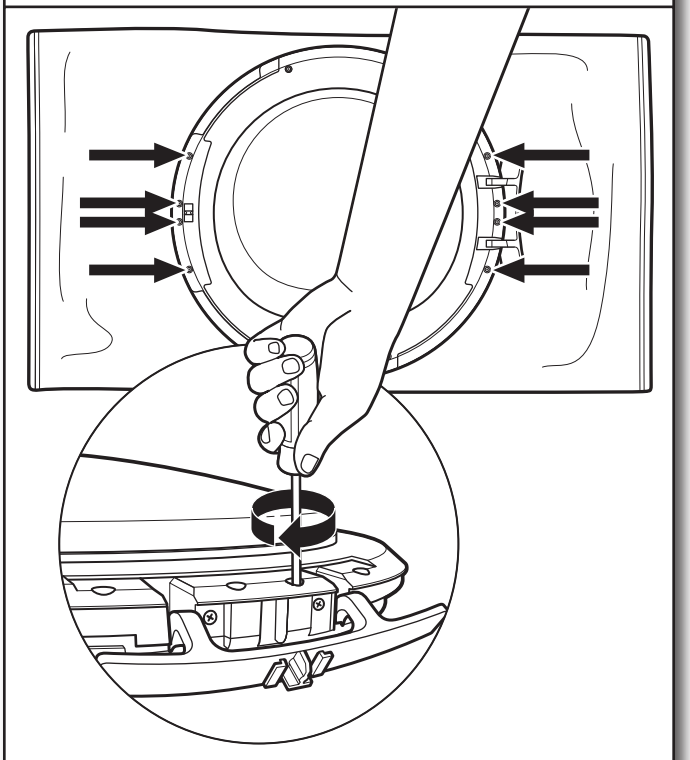
12. **Revierta las piezas lateral y vuelva a insertarlas**



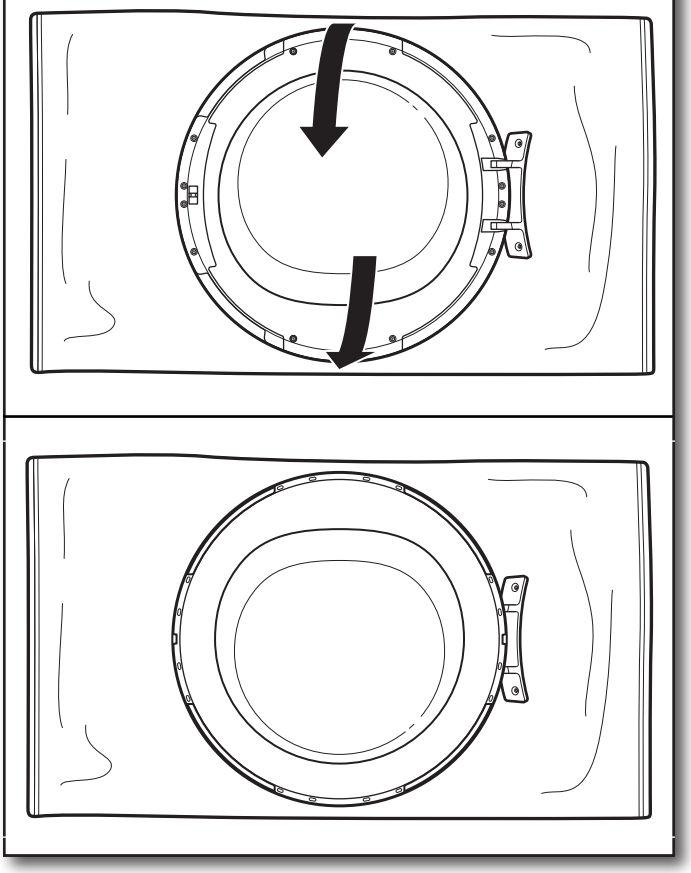
13. **Coloque y apriete los 2 tornillos de cada lado de la puerta**



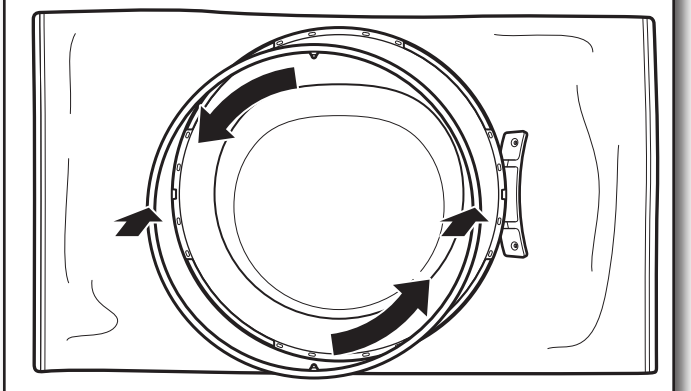
14. **Coloque y apriete los 4 tornillos internos de cada lado de la puerta**



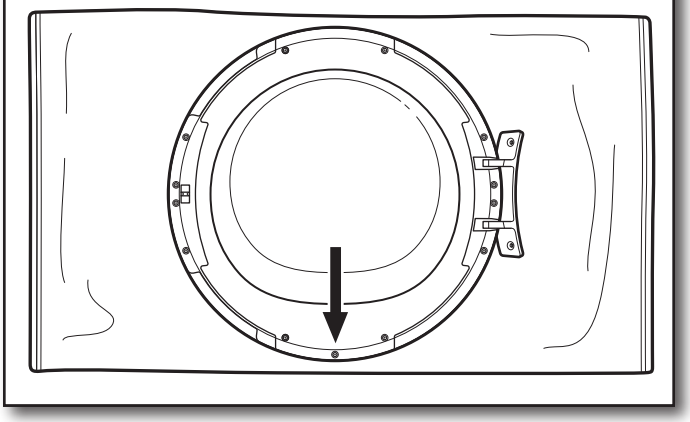
15. **Voltee la puerta con tal que la puerta de vidrio quede hacia abajo**



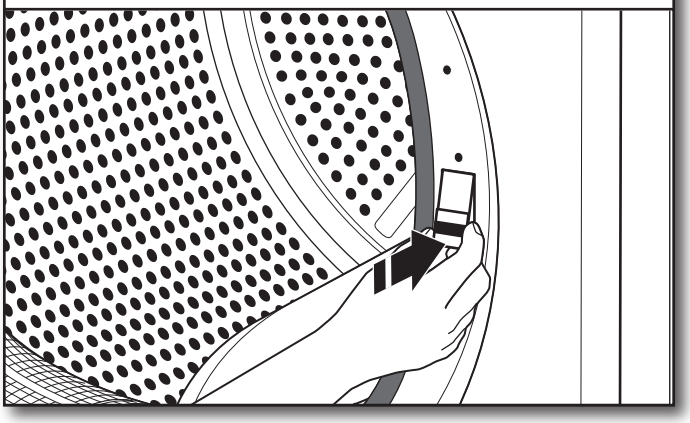
16. **Coloque nuevamente el anillo de borde de cromo**



17. Voltee la puerta nuevamente con tal que el vidrio quede hacia arriba

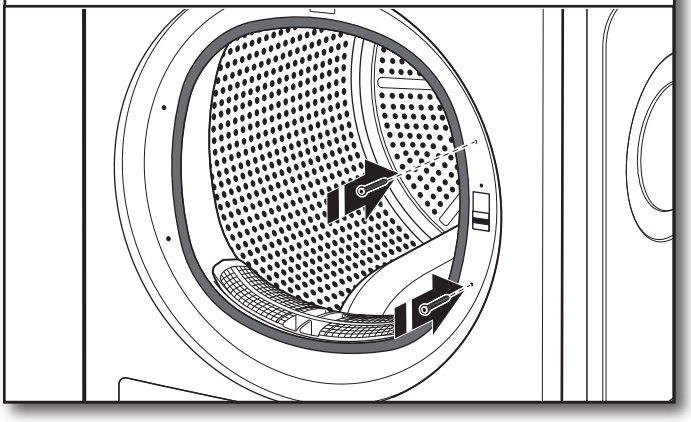


18. Vuelva a instalar la puerta en el lado derecho de la abertura de la puerta



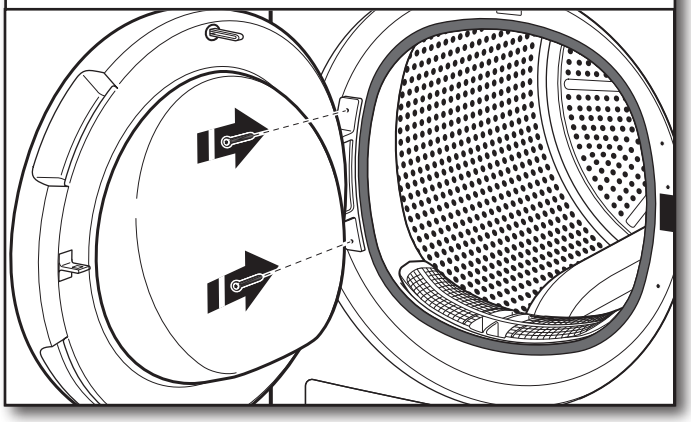
Presione el seguro de la puerta completamente dentro del agujero y muévalo suavemente hacia abajo hasta que la pequeña manilla del seguro de la puerta se enganche.

19. Apriete los tornillos del seguro de la puerta



Apriete los dos tornillos de bloqueo de la puerta ubicados sobre y debajo del seguro de la puerta, hacia la derecha de la abertura de la puerta.

20. Apriete la puerta hacia la izquierda de la abertura de la puerta



Apriete los dos tornillos en la bisagra de la puerta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/product_help – En Canadá, visite www.whirlpool.ca para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Funcionamiento de la secadora		
La secadora no funciona	La puerta no está cerrada por completo.	Cerciórese de que la puerta de la secadora esté bien cerrada.
	No tocada con firmeza el botón de Inicio/Pausa.	Toque con firmeza el botón de Inicio/Pausa.
	El filtro inferior no está en su lugar.	Coloque el filtro nuevamente en la secadora y asegúrese de que la manilla esté ajustada adecuadamente. El indicador de filtro inferior se enciende si no se encuentra colocado adecuadamente.
	Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos.	Es posible que haya 2 fusibles o cortacircuitos domésticos para la secadora. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ningún cortacircuitos se haya disparado. Reemplace los fusibles o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
	Fuente de suministro eléctrico incorrecta.	Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 voltios. Verifique con un electricista calificado.
	Tipo de fusible equivocado.	Use un fusible retardador.
Ruidos poco comunes		
Golpeteo	No se ha usado la secadora durante un tiempo.	Esto se debe a puntos planos momentáneos en los rodillos del tambor. El sonido de golpeteo deberá disminuir después de unos pocos minutos.
Ruidos de traqueteo o vibraciones	Hay un objeto pequeño atrapado entre los bordes del tambor de la secadora.	Revise los bordes frontales y posteriores del tambor para ver si hay objetos pequeños. Vacíe los bolsillos antes del lavado.
	No está nivelada correctamente la secadora.	La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea “Instrucciones de instalación”. Las cuatro patas de la secadora deben estar firmemente apoyadas en el piso.
	La ropa se ha hecho un ovillo en la secadora.	Si la carga está hecha un ovillo, ésta rebotará haciendo vibrar a la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.
Vibración fuerte o ruidos en aumento durante el ciclo	La carga está apretada.	Reduzca el tamaño de la carga al tamaño recomendados en “Guía de programa/ciclo”. Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos.
Resultados de la secadora		
Las prendas no se secan satisfactoriamente o los tiempos de secado son demasiado largos	El filtro de pelusa está obstruido con pelusa.	Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
	El filtro inferior y el filtro de pelusa están obstruidos con pelusa.	Limpie el filtro inferior después de cada 5 ciclos.
	La secadora no está nivelada.	Las prendas no hacen contacto con los sensores de humedad durante los ciclos automáticos. Vea “Nivelación de la secadora” en las “Instrucciones de instalación”.
	La carga es demasiado grande y pesada para secarse con rapidez.	Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.
	Las hojas del suavizante de telas están bloqueando la rejilla.	La rejilla de salida de aire está justo dentro de la puerta. Revise que no esté bloqueado por una hoja de suavizante de telas. Use únicamente una hoja de suavizante de telas y úsela una sola vez.
	La secadora está ubicada en una habitación cuya temperatura está por debajo de 45°F (7°C).	El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45°F (7°C).
	La secadora está ubicada en un clóset.	Las puertas del clóset deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte anterior de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio y, para la mayoría de las instalaciones, la parte posterior necesita 5" (127 mm). Vea “Instrucciones de instalación”.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/product_help – En Canadá, visite www.whirlpool.ca para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Resultados de la secadora (cont.)		
Es posible que quede agua en el filtro inferior o sobre el piso	La secadora no está nivelada.	El piso debe tener una pendiente menor que 1" (25 mm). Vea “Nivele la secadora” en las “Instrucciones de instalación”.
	El filtro inferior no está colocado adecuadamente.	Asegúrese de que el filtro se coloque en la cavidad correctamente. Vea “Limpieza del filtro inferior”.
	La manguera de desagüe es más larga que lo que se ha planificado. Verifique el contenedor de agua y las conexiones de mangueras.	La manguera de desagüe debe ser instalada a una altura no mayor que 36" (910 mm) desde el borde inferior de la secadora. Vea “Sistema de desagüe” en las “Instrucciones de instalación”.
El tiempo del ciclo es demasiado corto	Quizás la carga no esté haciendo contacto con las bandas del sensor en los Ciclos automáticos.	Nivele la secadora. Vea “Instrucciones de instalación”. Las cuatro patas de la secadora deben estar firmemente apoyadas en el piso.
	El ciclo automático se está terminando antes de tiempo.	Cambie el ajuste del nivel de sequedad en ciclos automáticos. Aumentar o disminuir el nivel de sequedad cambiará la duración del secado en un ciclo. Si las cargas terminan siempre demasiado pronto, también consulte “Adaptación de la secadora a la conductividad del agua”.
Pelusa en la carga	El filtro de pelusa está obstruido con pelusa.	Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
Manchas en la ropa	Uso incorrecto del suavizante de telas.	Agregue hojas de suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas de suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas. No use hojas de suavizante de telas con los ciclos de vapor.
Manchas en el tambor	Prendas que se destiñen.	Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Éstas no se transferirán a otras prendas.
Las cargas están arrugadas	No se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo.	Vea las instrucciones en la etiqueta de cuidado de las prendas. No se recomienda para las prendas que se laven en seco solamente.
	Se ha cargado la secadora de manera apretada.	Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad. Los resultados pueden variar también, dependiendo del tipo de tela.
Olores	Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra la secadora.	Ventile el area. Cuando los olores y el humo se hayan disipado del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
	Los olores se quedan en las prendas después de usarlos.	Vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
La carga está demasiado caliente	Se ha sacado la carga antes de terminarse la etapa de enfriamiento del ciclo.	Deje que la secadora termine la etapa de enfriamiento del ciclo antes de sacar la carga.
Acumulación de manchas o pelusa en la pared detrás de la secadora	La secadora está demasiado cerca de la pared.	Aparte la secadora de la pared y asegúrese de que cuenta con la ventilación adecuada.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet en www.whirlpool.com/product_help – En Canadá, visite www.whirlpool.ca para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La secadora muestra mensajes codificados o el símbolo LED se encienda		
	El tanque de agua está lleno de agua.	Vacíe el tanque de agua; asegúrese de insertarlo adecuadamente después.
	El tanque de agua no está colocado correctamente.	Presione el tanque de agua para asegurar que se ha insertado correctamente en el compartimiento del tanque.
	El filtro inferior está bloqueado con pelusa.	Limpie el filtro inferior; asegúrese de insertarlo adecuadamente después.
	El filtro inferior no está colocado correctamente.	Presione el filtro inferior y mueva las palancas de liberación hacia la posición vertical para asegurar que el filtro esté insertado correctamente en el compartimiento del filtro. Cierre la tapa.
	El filtro de la puerta está bloqueado con pelusa.	Retire y limpie el filtro de la puerta y después asegúrese de insertarlo adecuadamente en el compartimiento del filtro.
	El filtro de la puerta no está colocado correctamente.	Revise la posición del filtro de la puerta y asegúrese que esté insertado adecuadamente en el compartimiento del filtro.
F01 a F04	Ha fallado un componente.	Mantenga tocando el botón de Encendido por al menos 3 segundos mientras la secadora está encendida.
F05 a F09	Ha fallado un componente.	Apague y desenchufe la secadora. Abra inmediatamente la puerta y saque la ropa para que el calor se disipe. Asegúrese que la temperatura ambiente se encuentre entre 41°F (5°C) y 95°F (35°C). Después de una hora, conecte la secadora, cargue la ropa y comience el programa/ciclo nuevamente. Si la falla persiste, llame al servicio técnico.
F10 a F24	Ha fallado un componente.	Apague y desenchufe la secadora. Después de media hora, conecte la secadora y resuma el programa/ciclo. Si la falla persiste, llame al servicio técnico.

GARANTÍA LIMITADA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas o Problemas y soluciones del Manual de uso y cuidado, escanee el código QR que se encuentra a la derecha para acceder a los recursos adicionales o visite https://www.whirlpool.com/product_help.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Whirlpool. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

https://www.whirlpool.com/product_help

Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool

En EE.UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

LO QUE ESTÁ CUBIERTO

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale y se le dé un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo, el electrodoméstico estará bajo garantía por el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de preservación, etc.).
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no legítimos de Whirlpool.
6. Conversión del producto de gas natural a gas L.P. o cambio del sentido de apertura de las puertas del electrodoméstico.
7. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
8. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
9. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días.
10. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
11. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
12. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
13. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes, etc.) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
14. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta Garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

11/14

Ayuda o Servicio Técnico

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, consulte “Solución de problemas” o visite www.whirlpool/help. Esto le podría ahorrar el costo de una llamada de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto o pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de marca WHIRLPOOL®.

Para ubicar piezas de repuesto FSP® o para accesorios visite www.whirlpoolpartsonline.com

¿Tiene preguntas? Llámenos al número gratuito **1-866-698-2538** o al **1-800-688-2002** en Canadá

Nuestros consultores ofrecen ayuda para

En los EE. UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el cliente (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

En los EE. UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692
1-866-698-2538

Whirlpool Brand Appliances
Customer eXperience Centre
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7
1-800-688-2002

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

®/™ ©2016 Whirlpool. Todos los derechos reservados. Usada en Canadá bajo licencia.